

Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

Príloha č. 2 súťažných podkladov

**OBCHODNÉ PODMIENKY VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA**

**ZMLUVA O DIELO č. 01/2017**

uzavretá v zmysle § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a v súlade § 66 a nasl. zákona č. 343/2015

**Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZaVO“)**

**Zmluvné strany**

**Objednávateľ:**

Obchodné meno: **Železnice Slovenskej republiky**  
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava, Slovenská republika  
Právna forma: Iná právnická osoba  
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Po, Vložka číslo: 312/B  
Štatutárny orgán: Ing. Miloslav Havrila, generálny riaditeľ ŽSR  
Osoby oprávnené rokovať:  
- vo veciach zmluvných: Ing. Jozef Veselka, riaditeľ Odboru investorského GR ŽSR  
- vo veciach technických: Ing. Štefan Sedláček, zástupca riaditeľa odboru investorského GR ŽSR pre riadenie fondov EÚ  
IČO: 31 364 501  
IČ DPH: SK2020480121  
DIČ: 2020480121  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012  
BIC/SWIFT kód: SUBASKBX  
telefón, e-mail: +421 2 2029 7705, [gro220@zsr.sk](mailto:gro220@zsr.sk)

**a**

**Zhotoviteľ:**

Skupina dodávateľov: JV ICM – VAHOSTAV-SK zložená z členov  
Obchodné meno: **ICM S.p.A.**  
Sídlo: **Viale dell'Industria 42, 361 00 Vicenza, Talianska republika**  
Právna forma: akciová spoločnosť  
Registrácia: Obchodný register Vicenza, číslo: 00184540276  
Štatutárny orgán: Gianfranco Simonetto, predseda predstavenstva  
Darik Gastaldello, člen predstavenstva a poverený konateľ  
Osoby oprávnené rokovať:  
- vo veciach zmluvných: Edoardo Ruggia  
- vo veciach technických: Enzo Cascioli  
IČO: VI-229975  
IČ DPH: IT02526350240  
DIČ: 00184540276  
Bankové spojenie: Banco BPM Spa

 **ICM S.p.A.**  
Viale dell'Industria 42  
36100 Vicenza  
Dott. Gianfranco Simonetto  
Presidente

**VAHOSTAV-SK, a.s.**  
Priemyselná 6  
821 09 Bratislava  
(E53)

 **ICM S.p.A.**  
Viale dell'Industria 42  
36100 Vicenza  
Darik Gastaldello  
Managing Director

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

IBAN: Viale dell'Industria 75, 36100 Vicenza, Taliansko  
IT91B0503411808000000001899  
BIC/SWIFT kód: BAPPIT21329  
telefón, e-mail: +390444336111, [dnv-sekretariat@jvicmvhs.com](mailto:dnv-sekretariat@jvicmvhs.com)

Obchodné meno: **VÁHOSTAV - SK, a.s.**  
Sídlo: **Priemyselná 6, 821 09 Bratislava, Slovenská republika**  
Právna forma: akciová spoločnosť  
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 5996/B  
Štatutárny orgán: Mgr. Juraj Široký, MBA - predseda predstavenstva  
Ing. Ivan Kimlička - člen predstavenstva  
Ing. Juraj Široký - podpredseda predstavenstva  
Ing. Richard Púček - člen predstavenstva

Osoby oprávnené rokovať:  
- vo veciach zmluvných: Ing. Richard Púček, riaditeľ divízie dopravných stavieb  
- vo veciach technických: Ing. Peter Ferianec, riaditeľ výrobnéj sekcie dopravných stavieb

IČO: 31356648  
IČ DPH: SK2020333216  
DIČ: 2020333216  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. pobočka Žilina  
IBAN: SK05 1100 0000 0026 2215 1750  
BIC/SWIFT kód: TATRSKBX  
telefón, e-mail: +421 41 517 1111, [dnv-sekretariat@jvicmvhs.com](mailto:dnv-sekretariat@jvicmvhs.com)

**Preambula**

Táto Zmluva sa **uzatvára** ako výsledok verejného obstarávania; postup verejného obstarávania – verejná súťaž – nadlimitná zákazka v zmysle ZoVO.

**Článok 1**  
**Predmet zmluvy**

- 1.1. Predmetom Zmluvy je vyhotovenie **projektovej dokumentácie**, zabezpečenie súvisiacej inžinierskej činnosti a **realizácia Diela** s názvom: „**ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR**“.
- 1.2. Zmluva sa riadi Zmluvnými podmienkami, ktoré obsahujú:
  - 1.2.1. „Všeobecné podmienky“, ktoré tvoria: „Zmluvné podmienky pre technologické zariadenie a projektovanie - realizáciu“ pre elektrotechnické a strojno-technologické diela a pre stavebné a inžinierske diela projektované zhotoviteľom („Žltá kniha“), prvé vydanie 1999, vydané Medzinárodnou federáciou konzultačných inžinierov (FIDIC), preložené Slovenskou asociáciou konzultačných inžinierov – SACE (slovenský preklad 2008) a
  - 1.2.2. „Osobitné podmienky“, ktoré zahŕňajú úpravy a dodatky k týmto Všeobecným podmienkam.
- 1.3. Ide o modernizáciu úsekov železničnej trate č.110 (trať - Bratislava - Kúty - Břeclav ČR – Lanžhot ČR) siete ŽSR v úseku Devínska Nová Ves (ďalej len „DNV“) – Kúty štátna

## Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

hranica SR/ČR, ktorá zahŕňa modernizáciu dvoch traťových úsekov a implementáciu ERTMS na úseku železničnej trate Bratislava-Kúty-štátna hranica SR/ČR:

**Dielo:** „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

**Stavba A:** „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

- **Úsek A.1:** DNV (mimo) – Malacky (sžkm 1,384 – 25,670)
- **Úsek A.2:** Kúty (mimo) – št. hr. SR/ČR (Kúty št. hr.) (sžkm 68,090 – 74,900)
  - ❖ **Časť A.2.1:** Kúty (mimo) – štátna hranica SR/ČR, 1.časť (sžkm 71,600 – 74,900)
  - ❖ **Časť A.2.2:** Kúty (mimo) – štátna hranica SR/ČR, 2.časť (sžkm 68,090 – 71,600)

**Stavba B:** „ŽSR, Implementácia ERTMS na úseku Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

- **Úsek B.1:** DNV (mimo) – Malacky (sžkm 1,384 - 25,670)
- **Úsek B.2:** Malacky (mimo) – Kúty (sžkm 25,670 - 68,090), \*bez ETCS Level 2
- **Úsek B.3:** Kúty (mimo) – št. hr. SR/ČR (Kúty št. hr.) (sžkm 68,090 – 74,900)
  - ❖ **Časť B.3.1:** Kúty (mimo) – štátna hranica SR/ČR, 1.časť (sžkm 71,600 – 74,900)
  - ❖ **Časť B.3.2:** Kúty (mimo) – štátna hranica SR/ČR, 2.časť (sžkm 68,090 – 71,600)

V rámci stavby B "ŽSR, Implementácia ERTMS na úseku Devínska Nová Ves - štátna hranica SR/ČR", na traťovom úseku B.2 Malacky (mimo) – Kúty (sžkm 25,670 – 68,090) Zhotoviteľ vyprojektuje a zrealizuje len systém GSM-R (bez ETCS Level 2). Tento vyprojektuje a zrealizuje tak, aby nedošlo ku kolízii s budúcou modernizáciou trate a implementáciou ETCS Level 2 na úseku železničnej trate Malacky (mimo) – ŽST Kúty.

Od Zhotoviteľa sa požaduje koordinácia Stavby A a Stavby B vo fáze projektovej prípravy aj realizácie Diela.

### 1.4. Požaduje sa:

- 1.4.1. Vyhodenie zlúčenej dokumentácie stavebného zámeru a dokumentácie pre územné rozhodnutie (ďalej len „DSZ/DÚR“) so zabezpečením protokolu o vykonaní štátnej expertízy MDV SR, právoplatných územných rozhodnutí, schvaľovacieho rozhodnutia a s tým súvisiacej inžinierskej činnosti (ďalej len „IČ“).

Ďalšie požiadavky na spracovanie DSZ/DÚR sa nachádzajú v Požiadavkách Objednávateľa.

- 1.4.2. Vyhodenie dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (ďalej len „DSPRS“), ktorá bude v súlade s platnými TSI, so zabezpečením právoplatných stavebných povolení, schvaľovacieho rozhodnutia a s tým súvisiacej IČ vrátane majetkovo-právneho vysporiadania.

Ďalšie požiadavky na spracovanie DSPRS sa nachádzajú v Požiadavkách Objednávateľa.

- 1.4.3. Zabezpečenie súvisiacej IČ, ktorá musí byť minimálne v rozsahu ako je uvedené v bode 3.3. UNIKA.

#### 1.4.3.1. IČ pre DSZ/DÚR

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

1.4.3.2. IČ pre DSPRS

1.4.3.3. IČ počas realizácie stavby (ďalej len „IČ DSRS“)

Ďalší opis IČ sa nachádza v Požiadavkách Objednávateľa.

1.4.4. Realizácia Diela v súlade s Požiadavkami Objednávateľa.

1.4.5. Vyhodenie dokumentácie skutočného realizovania stavby (ďalej len „DSRS“).  
Obsah a rozsah DSRS musí zodpovedať prílohe č. 6 UNIKA.

1.5. Vyhodenie a dodanie PD, vrátane zabezpečenia súvisiacej IČ sa vyžaduje samostatne v nasledovnom členení:

Stavba A: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

- pre úsek A.1: ŽST DNV (mimo) – ŽST Malacky:
  - vyhotovenie zlúčenej dokumentácie DSZ/DÚR pre modernizáciu (bez zabezpečovacieho zariadenia a ERTMS) podľa bodu 1.4.1.,
  - vyhotovenie DSPRS pre modernizáciu (bez zabezpečovacieho zariadenia a ERTMS) podľa bodu 1.4.2.,
  - vyhotovenie DSRS pre modernizáciu (bez zabezpečovacieho zariadenia a ERTMS) podľa bodu 1.4.5.,
  - zabezpečenie súvisiacej IČ modernizácie (bez zabezpečovacieho zariadenia a ERTMS) podľa bodu 1.4.3.,
- pre časť A.2.2: ŽST Kúty (mimo) – štátna hranica SR/ČR, 2.časť:
  - vyhotovenie zlúčenej dokumentácie DSZ/DÚR pre modernizáciu (bez zabezpečovacieho zariadenia a ERTMS) podľa bodu 1.4.1.,
  - vyhotovenie DSPRS pre modernizáciu (bez zabezpečovacieho zariadenia a ERTMS) podľa bodu 1.4.2.,
  - vyhotovenie DSRS pre modernizáciu (bez zabezpečovacieho zariadenia a ERTMS) podľa bodu 1.4.5.,
  - zabezpečenie súvisiacej IČ modernizácie (bez zabezpečovacieho zariadenia a ERTMS) podľa bodu 1.4.3.,
- pre časť A.2.1: ŽST Kúty (mimo) – štátna hranica SR/ČR, 1.časť:
  - vyhotovenie DSPRS pre modernizáciu (bez zabezpečovacieho zariadenia a ERTMS) podľa bodu 1.4.2., vrátane zabezpečenia PD pre potreby vykonania štátnej expertízy,
  - vyhotovenie DSRS pre modernizáciu (bez zabezpečovacieho zariadenia a ERTMS) podľa bodu 1.4.5.,
  - zabezpečenie súvisiacej IČ pre modernizáciu (bez zabezpečovacieho zariadenia a ERTMS) podľa bodu 1.4.3. (pričom IČ pre DSZ/DÚR v zmysle bodu 1.4.3.1. iba v takom rozsahu, v akom bude potrebná vzhľadom k tomu, že Objednávateľ poskytne vypracovanú DÚR a právoplatné územné rozhodnutie).

Stavba B: „ŽSR, Implementácia ERTMS na úseku Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

- pre úsek B.1: ŽST DNV (mimo) – ŽST Malacky:
  - vyhotovenie zlúčenej dokumentácie DSZ/DÚR so zabezpečovacím zariadením a ERTMS (ETCS Level 2, GSM-R) na modernizovanej trati podľa bodu 1.4.1.,
  - vyhotovenie DSPRS so zabezpečovacím zariadením a ERTMS (ETCS Level 2, GSM-R) na modernizovanej trati podľa bodu 1.4.2.,

## Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

- vyhotovenie DSRS so zabezpečovacím zariadením a ERTMS (ETCS Level 2, GSM-R) na modernizovanej trati podľa bodu 1.4.5.,
  - zabezpečenie súvisiacej IČ so zabezpečovacím zariadením a ERTMS (ETCS Level 2, GSM-R) na modernizovanej trati podľa bodu 1.4.3. okrem prieskumov, nakoľko sa požaduje využiť prieskumy pre úsek A.1.,
  - pre úsek B.2: ŽST Malacky (mimo) – ŽST Kúty:
    - vyhotovenie zlučenej dokumentácie DSZ/DÚR pre GSM-R (na nemodernizovaný t.j. existujúci stav) podľa bodu 1.4.1.,
    - vyhotovenie DSPRS pre GSM-R (na nemodernizovaný t.j. existujúci stav) podľa bodu 1.4.2.,
    - vyhotovenie DSRS pre GSM-R (na nemodernizovaný t.j. existujúci stav) podľa bodu 1.4.5.,
    - zabezpečenie súvisiacej IČ pre GSM-R (na nemodernizovaný t.j. existujúci stav) podľa bodu 1.4.3.,
  - pre časť B.3.1: ŽST Kúty (mimo) – štátna hranica SR/ČR, 1.časť:
    - vyhotovenie zlučenej dokumentácie DSZ/DÚR so zabezpečovacím zariadením a ERTMS (ETCS Level 2, GSM-R) na modernizovanej trati podľa bodu 1.4.1.,
    - vyhotovenie DSPRS so zabezpečovacím zariadením a ERTMS (ETCS Level 2, GSM-R) na modernizovanej trati podľa bodu 1.4.2.,
    - vyhotovenie DSRS so zabezpečovacím zariadením a ERTMS (ETCS Level 2, GSM-R) na modernizovanej trati podľa bodu 1.4.5.,
    - zabezpečenie súvisiacej IČ so zabezpečovacím zariadením a ERTMS (ETCS Level 2, GSM-R) na modernizovanej trati podľa bodu 1.4.3. okrem prieskumov, nakoľko sa požaduje využiť prieskumy pre časť A.2.1.,
  - pre časť B.3.2: ŽST Kúty (mimo) – štátna hranica SR/ČR, 2.časť:
    - vyhotovenie zlučenej dokumentácie DSZ/DÚR so zabezpečovacím zariadením a ERTMS (ETCS Level 2, GSM-R) na modernizovanej trati podľa bodu 1.4.1.,
    - vyhotovenie DSPRS so zabezpečovacím zariadením a ERTMS (ETCS Level 2, GSM-R) na modernizovanej trati podľa bodu 1.4.2.,
    - vyhotovenie DSRS so zabezpečovacím zariadením a ERTMS (ETCS Level 2, GSM-R) na modernizovanej trati podľa bodu 1.4.5.,
    - zabezpečenie súvisiacej IČ so zabezpečovacím zariadením a ERTMS (ETCS Level 2, GSM-R) na modernizovanej trati podľa bodu 1.4.3. okrem prieskumov, nakoľko sa požaduje využiť prieskumy pre časť A.2.2.,
- Pre účely zabezpečenia protokolu o vykonaní štátnej expertízy MDV SR sa vyžaduje vyhotovenie zlučenej dokumentácie DSZ/DÚR aj ako celok pre Dielo „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“.
- 1.6. Pri vypracovaní projektovej dokumentácie a zhotovovaní Diela musia byť rešpektované záväzné predpisy, dokumenty a východiskové podklady:
- Európska dohoda o medzinárodných železničných magistrálach AGC.
  - Európska dohoda o najdôležitejších trasách medzinárodnej kombinovanej dopravy a príslušných objektoch AGTC.
  - Právne predpisy EÚ a SR.
  - Účinné TSI.
  - Vyhlášky UIC.

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

- Slovenské technické normy (STN resp. STN EN).
- Technické normy železníc.
- Platné predpisy ŽSR.
- Všeobecné technické požiadavky kvality stavieb č. 26841/2001-O420 z 1.7.2010 (ďalej len „VTPKS“).
- Metodický postup pre investorskú činnosť na ŽSR.
- Požiadavky Objednávateľa.

Osobitne uvedené dokumenty a podklady, ktoré je potrebné rešpektovať a zohľadniť pri plnení predmetu Zmluvy:

- Podmienky používania, príp. navrhovania alebo projektovania vydané výrobcami alebo dodávateľmi použitých komponentov.
- Riešenie existujúceho oznamovacieho a zabezpečovacieho zariadenia na podmienky elektrifikovanej trate.

1.7. Vzhľadom na to, že Objednávateľ prijal ponuku Zhotoviteľa na vyhotovenie a dokončenie tohto Diela a odstránenie akýchkoľvek väd, je v tejto Zmluve dohodnuté nasledovné:

1.7.1. V tejto Zmluve slová a výrazy majú rovnaký význam, ako je im prisúdený v ďalej uvádzaných zmluvných podmienkach,

1.7.2. Nasledovné dokumenty sú považované za súčasť Zmluvy a za záväzné dokumenty, podľa ktorých bude Dielo realizované. V týchto dokumentoch je predmet Zmluvy podrobne špecifikovaný a ich zostupné poradie záväznosti je nasledovné,

1.7.2.1. Zmluva o Dielo,

1.7.2.2. Príloha k ponuke,

1.7.2.3. Osobitné podmienky,

1.7.2.4. Všeobecné podmienky: „Zmluvné podmienky pre technologické zariadenie a projektovanie-realizáciu“ pre elektrotechnické a strojno-technologické diela a pre stavebné a inžinierske diela projektované zhotoviteľom („Žltá kniha“), prvé vydanie 1999, vydané Medzinárodnou federáciou konzultačných inžinierov (FIDIC), preložené Slovenskou asociáciou konzultačných inžinierov – SACE (slovenský preklad 2008),

1.7.2.5. Požiadavky Objednávateľa,

1.7.2.6. Ocenený Súpis položiek – (časť 1 Preambula a časť 2 Súpis položiek),

1.7.2.7. Ponuka.

Prípadné priebežne číslované dodatky a Zmeny budú mať rovnaké poradie záväznosti ako dokument, ktorý menia (upravujú).

1.7.3. Zhotoviteľ sa týmto zaväzuje Objednávateľovi, že vyprojektuje, vyhotoví a dokončí predmetné Dielo a odstráni akékoľvek jeho vady v súlade a v každom ohľade s ustanoveniami tejto Zmluvy.

1.8. Zhotoviteľ musí rešpektovať :

- Projektovú prípravu stavby „Dokončení I. železničného koridoru v traťovom Úseku Lanžhot (ČR) – Kúty (SR)“, zhotoviteľ: EXPROJEKT s.r.o, Zhotoviteľ si zabezpečí potrebné podklady od Českých dráh a.s., adresa: České dráhy, Generální ředitelství, Odbor investic (O3), Nábřeží Ludvíka Svobody 1222, 110 15 Praha 1, Česká republika,

## Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

- stavbu „Devínska Nová Ves – Zohor, spevnenie časti zemnej priekopy nad zárubným múrom v km 5,5 – 5,8“, zhotoviteľ: Železničné stavebníctvo Bratislava a.s., Furmanská 8, 841 03 Bratislava, Slovenská republika. Objednávateľ poskytne Zhotoviteľovi DSRS tejto stavby.
- Most v žkm 20,367, ktorý je po celkovej rekonštrukcii a vyhovuje všetkým parametrom modernizovanej trate. Kolaudačné rozhodnutie bolo vydané 2.12.2015 právoplatnosť nadobudlo 22.12.2015. Zhotoviteľ: TSS GRADE, a.s., Dunajská 48, 811 08 Bratislava, Slovenská republika. Objednávateľ poskytne Zhotoviteľovi dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby: „Devínska Nová Ves – Kúty, oceľový most km 20,367“.

### 1.9. Zhotoviteľ musí koordinovať svoje práce so zhotoviteľom:

- dočasných informačných tabúl, ktoré budú umiestnené na mieste stavby v čase jej realizácie. Objednávateľ bude informovať Zhotoviteľa, kto je zhotoviteľom týchto tabúl, po ukončení predmetného verejného obstarávania.
- stálych pamätných tabúl, ktoré budú umiestnené na mieste stavby po jej skončení. Objednávateľ bude informovať Zhotoviteľa, kto je zhotoviteľom týchto tabúl, po ukončení predmetného verejného obstarávania.

## Článok 2

### Zmluvná cena a platby

- 2.1. Akceptovaná zmluvná hodnota (Navrhovaná cena Diela celkom) pozostáva z troch položiek (je ich súčtom), a to položky „Stavebné práce“, položky „Všeobecné položky“ a položky „Správne a iné poplatky“, pričom ceny za položky: „Stavebné práce“ a „Všeobecné položky“ sú cenami konečnými a cena za položku „Správne a iné poplatky“ týkajúca sa správnych a iných poplatkov súvisiacich s vyhotovením projektovej dokumentácie a zabezpečením s tým súvisiacej inžinierskej činnosti (ďalej len „správne a iné poplatky“) je cenou predbežnou. Konečná výška správnych a iných poplatkov bude spresnená podľa skutočne preukázaných nákladov.

Ceny za vyššie špecifikované tri položky, z ktorých pozostáva Akceptovateľná zmluvná hodnota sú uvedené v Prílohe Zmluvy – v Ocenenom Súpise položiek, v časti 2 - Súpis položiek, v tabuľke s označením „Celkový súhrn súpisu položiek“.

- 2.2. Objednávateľ týmto súhlasí, že zaplatí Zhotoviteľovi za vyhotovenie a dokončenie Diela a odstránenie jeho prípadných väd čiastku:

2.1.1. Akceptovaná zmluvná hodnota bez DPH 274.985.419,17 EUR

2.1.2. Výška DPH 54.997.083,83 EUR

2.1.3. Akceptovaná zmluvná hodnota s DPH 329.982.503,00 EUR

2.1.4. Akceptovaná zmluvná hodnota bez DPH slovami dvesto sedemdesiat štyri miliónov deväťsto osemdesiat päťtisíc štyristo devätnásť EURO a sedemnásť centov

alebo takú inú čiastku, na ktorú bude mať Zhotoviteľ nárok v súlade s ustanoveniami Zmluvy a to v čase a spôsobom uvedeným v Zmluve.

DPH bude vypočítaná v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“).

 **ICM SpA**  
Viale dell'Industria 42  
36100 Vicenza  
Dott. Gianfranco Simonetto  
Presidente

 **ICM SpA**  
Viale dell'Industria 42  
36100 Vicenza  
Dott. Gastaldello  
Managing Director

**VÁHOSTAV - SK, a.s.**  
Priemyselná 6  
821 09 Bratislava  
(E53)

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

**Článok 3**

**Oznamovanie zmien v registri partnerov verejného sektora**

- 3.1. Zhotoviteľ je povinný Objednávateľovi písomne oznamovať každú zmenu zapísaných údajov o jeho osobe v registri partnerov verejného sektora alebo jeho výmaz z registra partnerov verejného sektora najneskôr do 5 dní odo dňa vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu.
- 3.2. Zhotoviteľ je povinný Objednávateľovi písomne oznamovať každú zmenu zapísaných údajov o jeho priamych subdodávateľoch alebo subdodávateľoch v ktoromkoľvek rade alebo výmaz týchto subdodávateľov z registra partnerov verejného sektora, a to najneskôr do 5 dní od vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu.
- 3.3. Zhotoviteľ je povinný Objednávateľovi písomne oznámiť, že na plnení predmetu zmluvy sa má podieľať nový subdodávateľ (v ktoromkoľvek rade), ktorý nebol uvedený v zozname subdodávateľov, ktorý Zhotoviteľ predložil pred podpisom zmluvy pre účely identifikácie či subdodávateľ uvedený v zozname je partnerom verejného sektora, a to do začatia poskytovania plnenia zo strany subdodávateľa. Ak nový subdodávateľ podľa predchádzajúcej vety nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, Zhotoviteľ je povinný spolu s oznámením podľa predchádzajúcej vety predložiť čestné vyhlásenie nového subdodávateľa, že nie je partnerom verejného sektora podľa relevantných ustanovení § 2 zákona o registri partnerov s dostatočným vysvetlením.

**Článok 4**

**Sankcie**

- 4.1. Ak Zhotoviteľ poruší povinnosť písomne oznámiť Objednávateľovi každú zmenu zapísaných údajov o jeho osobe v registri partnerov verejného sektora alebo jeho výmaz z registra partnerov verejného sektora najneskôr do 5 dní odo dňa vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu, je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 5 % z Akceptovanej zmluvnej hodnoty podľa bodu 2.1.1. tejto Zmluvy.
- 4.2. Ak Zhotoviteľ poruší povinnosť písomne oznámiť Objednávateľovi každú zmenu zapísaných údajov o jeho priamych subdodávateľoch alebo subdodávateľoch v ktoromkoľvek rade, ktorí sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora, alebo výmaz týchto subdodávateľov z registra partnerov verejného sektora, a to najneskôr do 5 dní od vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu, je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 5 % z Akceptovanej zmluvnej hodnoty podľa bodu 2.1.1. tejto Zmluvy.
- 4.3. Ak Zhotoviteľ poruší povinnosť písomne oznámiť Objednávateľovi, že na plnení predmetu zmluvy sa má podieľať nový subdodávateľ (v ktoromkoľvek rade), ktorý nebol uvedený v zozname subdodávateľov, ktorý Zhotoviteľ predložil pred podpisom Zmluvy pre účely identifikácie či subdodávateľ je partnerom verejného sektora, a to do začatia poskytovania plnenia zo strany Objednávateľa, je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 5 % z Akceptovanej zmluvnej hodnoty podľa bodu 2.1.1. tejto Zmluvy.

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

- 4.4. Ak Zhotoviteľ nepredložil Objednávateľovi čestné vyhlásenie nového subdodávateľa podľa bodu 3.3. druhá veta, je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 5 % z Akceptovanej zmluvnej hodnoty podľa bodu 2.1.1. tejto Zmluvy.

**Článok 5**

**Záverečné ustanovenia**

- 5.1. Zmluvné strany súhlasia so zverejňovaním informácií alebo textu Zmluvy vrátane dodatkov, s výnimkou informácií, ktoré sú obchodným tajomstvom v zmysle § 17 Obchodného zákonníka a **informácií chránených právnymi predpismi**. V prípade, že Zmluvné strany budú mať požiadavku na ochranu obchodného tajomstva je potrebné, aby označili ustanovenia Zmluvy vrátane dodatkov, ktoré obsahujú informácie chránené obchodným tajomstvom.
- Porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva nie je najmä sprístupnenie informácií, ktoré sú uvedené v § 10 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“). Každá zo Zmluvných strán sa zaväzuje pred zverejnením informácií alebo textu Zmluvy vrátane dodatkov písomne vyzvať druhú Zmluvnú stranu na označenie informácií, ktoré obsahujú informácie chránené obchodným tajomstvom. Každá zo Zmluvných strán sa zaväzuje označiť informácie, ktoré obsahujú informácie chránené obchodným tajomstvom vo vzájomne dohodnutej lehote.
- 5.2. Zmluvu možno zmeniť počas jej trvania len za dodržania podmienok stanovených v § 18 ZoVO. Zmeny a doplnky tejto Zmluvy je možné robiť len písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
- Dodatky budú očíslované podľa poradia.
- 5.3. Zhotoviteľ poskytne neobmedzený prístup a bude spolupracovať so zástupcami Európskej komisie, Európskeho dvoru audítorov, Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky, Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky a s ďalšími oprávnenými orgánmi aby im umožnil kontrolu a audit ľubovoľného aspektu Zmluvy. Zhotoviteľ uvedie obdobné ustanovenie vo všetkých zmluvách s Podzhotoviteľmi alebo dodávateľmi uzatvorených v súvislosti s realizáciou Diela podľa tejto Zmluvy.
- 5.4. S cieľom zníženia nezamestnanosti v regióne Zhotoviteľ do 1 mesiaca od podpísania Zmluvy písomne oznámi Objednávateľovi počet zamestnancov, vrátane pracovného zaradenia/specializácie, konkrétneho regiónu a časového obdobia, počas ktorého bude potrebné zamestnať týchto pracovníkov za účelom splnenia zmluvných záväzkov. V prípade, že Zhotoviteľ má alebo vie zabezpečiť dostatok zamestnancov za účelom splnenia zmluvných záväzkov, písomne oznámi túto skutočnosť Objednávateľovi v rovnakej lehote.
- 5.5. Pokiaľ v tejto Zmluve nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy Zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a subsidiárne ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) a právnymi predpismi SR.
- 5.6. Táto Zmluva je vypracovaná v trinástich vyhotoveniach, z ktorých desať obdrží Objednávateľ a tri Zhotoviteľ.

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

- 5.7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona o slobode informácií. Objednávateľ v deň zverejnenia oznámi Zhotoviteľovi e-mailom, že táto Zmluva bola zverejnená. Zhotoviteľ bezodkladne e-mailom oznámi Objednávateľovi, že uvedené vzal na vedomie.
- 5.8. Zhotoviteľ ku dňu podpisu tejto Zmluvy predložil Objednávateľovi prehlásenie o tom či je závislou osobou voči Objednávateľovi v zmysle § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZDP“). Každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči Objednávateľovi v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) ZDP je Zhotoviteľ povinný Objednávateľovi písomne oznámiť a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny.
- 5.9. Prílohy, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy o Dielo sú:
- 5.9.1. Príloha k ponuke,
  - 5.9.2. Zmluvné podmienky - Osobitné podmienky,
  - 5.9.3. Požiadavky Objednávateľa,
  - 5.9.4. Ocenený Súpis položiek - (časť 1 Preambula a časť 2 Súpis položiek),
  - 5.9.5. Zoznam Podzhotoviteľov.

V mene Objednávateľa:

**Železnice Slovenskej republiky**


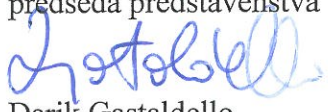
V Bratislave dňa 27.8.2020

Ing. Miloslav Havrila  
generálny riaditeľ ŽSR

V mene Zhotoviteľa:

Skupina dodávateľov  
**JV ICM – VAHOSTAV-SK**, zložená z členov:  
**ICM S.p.A.**,  
vedúci člen skupiny dodávateľov

Vo Vicenze dňa .....

  
Gianfranco Simonetto  
predseda predstavenstva  
  
Darik Gastaldello  
člen predstavenstva a poverený konateľ

**VÁHOSTAV - SK, a.s.**,  
člen skupiny dodávateľov

V Bratislave dňa .....

Marián Moravčík, na základe plnej moci

Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

5.9.1.

**PRÍLOHA K PONUKE**

Položka	Podčlánky Zmluvných podmienok	Údaje
Názov a adresa Objednávateľa	1.1.2.2 & 1.3	Železnice Slovenskej republiky Klemensova 8 813 61 Bratislava Slovenská republika
Názov a adresa Zhotoviteľa	1.1.2.3 & 1.3	Skupina dodávateľov JV ICM – VAHOSTAV-SK zložená z členov: <b>ICM S.p.A.</b> , so sídlom Viale dell'Industria 42, 361 00 Vicenza, Talianska republika a <b>VÁHOSTAV - SK, a.s.</b> , so sídlom Priemyselná 6, 821 09 Bratislava, Slovenská republika
Názov a adresa Stavebného dozoru	1.1.2.4 & 1.3	<i>Oznámi Objednávateľ po podpise Zmluvy</i>
Lehota výstavby	1.1.3.3	najneskôr do 30.11.2020
Lehota na oznámenie väd	1.1.3.7	1 rok
Záručná lehota/záručná doba	1.1.3.10	5 rokov podľa zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach, okrem výrobkov s povahou spotrebného materiálu pre ktoré výrobca udáva inú záručnú lehotu, minimálne však 24 mesiacov.
Elektronické prenosové systémy	1.3	Fax a email
Použité právne predpisy	1.4	Slovenské
Rozhodujúci jazyk	1.4	Slovenský jazyk
Jazyk pre komunikáciu	1.4	Slovenský jazyk
Lehota pre právo prístupu na Stavenisko	2.1	V súlade s podčlánkom 8.3 Harmonogram prác
Čiastka Zábezpeky na vykonanie prác	4.2	10 % z Akceptovanej zmluvnej hodnoty bez DPH
Čiastka Bankovej platobnej záruky	4.4a	20% z ceny plnenia Podzhotoviteľa bez DPH

**ICM SpA**  
Viale dell'Industria 42  
36100 Vicenza  
Dott. Gianfranco Simonetto  
Presidente

**ICM SpA**  
Viale dell'Industria 42  
36100 Vicenza  
Dario Gastaldello  
Managing Director

**VÁHOSTAV - SK, a.s.**  
Priemyselná 6  
821 09 Bratislava  
(E53)

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

<b>Položka</b>	<b>Podčlánky Zmluvných podmienok</b>	<b>Údaje</b>
Lehota na oznámenie nepredvídateľných chýb, omylov a vád v Požiadavkách Objednávateľa	5.1	56 dní od nadobudnutia účinnosti Zmluvy
Pracovná doba	6.5	6.00 hod. – 22,00 hod. vrátane dní pracovného pokoja, pokiaľ však nestanoví rozhodnutie orgánu verejnej správy alebo obecne záväzný právny predpis SR inak a podľa Rozkazu o výluke (ďalej len „ROV“)
Odškodnenie za oneskorenie za Dielo	8.7 & 14.15(b)	0,05 % z Akceptovanej zmluvnej hodnoty bez DPH za každý deň oneskorenia.
Maximálna čiastka odškodnenia za oneskorenie: 1. limitácia výšky zmluvnej pokuty za omeškanie 2. limitácia výšky náhrady škody	8.7	50 % z Akceptovanej zmluvnej hodnoty bez DPH Nie je aplikovateľné
Čiastka Zábezpeky na záručné opravy	11.12	1 % z Akceptovanej zmluvnej hodnoty bez DPH
Percento pre úpravu predbežných súm	13.5(b)	0 %
Úpravy ceny v dôsledku zmien Nákladov	13.8	Úprava ceny nie je aplikovateľná
Celková zálohová platba	14.2	Nie je aplikovateľné
Percento Zádržného	14.3	Nie je aplikovateľné
Limit Zádržného	14.3	Nie je aplikovateľné
Platba za Technologické zariadenie a Materiály odoslané na Stavenisko	14.5(b)	Nie je aplikovateľné
Platba za Technologické zariadenie a Materiály po dodaní na Stavenisko	14.5(c)	Koľajnice Podvaly Výhybky
Minimálna čiastka Priebežných platobných potvrdení	14.6	10 000 EUR (bez DPH)
Mena/meny platieb	14.15	EUR
Lehoty na predloženie poistenia: (a) dôkazy o poistení (b) príslušné poisťné zmluvy	18.1 18.1	21 dní, 21 dní, následne každých 6 mesiacov

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

<b>Položka</b>	<b>Podčlánky Zmluvných podmienok</b>	<b>Údaje</b>
Maximálna odpočítateľná čiastka na poistenie rizík Objednávateľa	18.2(d)	Nie je aplikovateľné
Minimálna čiastka poistenia tretej strany	18.3	5 % z Akceptovanej zmluvnej hodnoty bez DPH
Dátum, dokiaedy musí byť vymenovaná Komisia na riešenie sporov (KRS)	20.2	Nie je aplikovateľné
KRS bude pozostávať	20.2	Nie je aplikovateľné
Menovanie Člena KRS (ak sa Strany nedohodnú) vykoná	20.3	Nie je aplikovateľné



Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

5.9.2.

## ZMLUVNÉ PODMIENKY

Zmluvné podmienky pozostávajú zo „Všeobecných podmienok“ a z „Osobitných podmienok“, ktoré predstavujú doplnky, úpravy a dodatky k Všeobecným podmienkam.

### Všeobecné podmienky

Všeobecné podmienky sú nemenné, zostávajú v plnej platnosti v takom rozsahu, v akom nie sú upravené alebo doplnené Osobitnými podmienkami.

Všeobecné podmienky sú:

„Zmluvné podmienky pre technologické zariadenie a projektovanie-realizáciu“ pre elektrotechnické a strojno-technologické diela a pre stavebné a inžinierske diela projektované zhotoviteľom („Žltá kniha“), prvé vydanie 1999, vydané Medzinárodnou federáciou konzultačných inžinierov (FIDIC), preložené Slovenskou asociáciou konzultačných inžinierov – SACE (slovenský preklad 2008).

Všeobecné podmienky je možné zakúpiť na adrese:  
Slovenská asociácia konzultačných inžinierov – SACE  
Trnavská cesta 25  
831 04 Bratislava - Nové Mesto  
Slovenská republika  
tel: +421 917 212 923  
e-mail: tajomnik@sace.sk  
[www.sace.sk](http://www.sace.sk)

Výrazy a definície použité v Osobitných podmienkach vychádzajú z výrazov a definícií tak, ako sú uvedené v oficiálnom preklade „Zmluvných podmienok pre technologické zariadenie a projektovanie-realizáciu“ pre elektrotechnické a strojno-technologické diela a pre stavebné a inžinierske diela projektované zhotoviteľom („Žltá kniha“), prvé vydanie 1999, vydané Medzinárodnou federáciou konzultačných inžinierov (FIDIC), ktoré boli preložené z anglického originálu „*Conditions of Contract for Plant and Design-Build*“, *First Edition 1999* („yellow book“) published by the *Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils (FIDIC)* Slovenskou asociáciou konzultačných inžinierov – SACE v roku 2008.

V prípade akýchkoľvek nezrovnalostí je rozhodujúca slovenská verzia zmluvných podmienok tak ako je interpretovaná asociáciou SACE.

Všeobecné podmienky podliehajú zmenám a dodatkom definovaným v nasledujúcich **Osobitných podmienkach**:

## Osobitné podmienky

### Článok 1 Všeobecné ustanovenia

#### Podčlánok 1.1.1.1 Zmluva

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

„Zmluva“ znamená Zmluvu o Dielo vrátane všetkých jej častí, ktorých zoznam je uvedený v Zmluve o Dielo.

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

**Podčlánok 1.1.1.3 Oznámenie o prijatí Ponuky**

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

„Oznámenie o prijatí Ponuky“ znamená Zmluvu o Dielo a dátum vydania alebo obdržania Oznámenia o prijatí Ponuky znamená dátum nadobudnutia účinnosti Zmluvy o Dielo.

**Podčlánok 1.1.1.4 Ponukový list**

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

„Ponukový list“ znamená dokument s názvom „Príloha k ponuke“.

**Podčlánok 1.1.1.6 Formuláre**

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

„Formuláre“ znamenajú ocenený Súpis položiek.

**Podčlánok 1.1.1.8 Ponuka**

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

„Ponuka“ znamená súbor dokumentov, ktoré uchádzač/Zhotoviteľ predložil v lehote na predkladanie ponúk verejnému obstarávateľovi/Objednávateľovi.

**Podčlánok 1.1.1.9 Príloha k ponuke**

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

„Príloha k ponuke“ znamená vyplnené strany s názvom Príloha k ponuke, ktoré sú súčasťou Zmluvy.

**Podčlánok 1.1.2.8 Podzhotoviteľ**

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

„Podzhotoviteľ“ znamená, každú fyzickú alebo právnickú osobou, s ktorou má Zhotoviteľ resp. niektorý z členov skupiny uzatvorenú zmluvu v súvislosti s realizáciou Diela.

**Pridáva sa nový podčlánok s nasledujúcim textom:**

**Podčlánok 1.1.3.10 Záručná lehota/záručná doba**

„Záručná lehota/záručná doba“ znamená obdobie 5 rokov v súlade so Zákonom č. 254/1998 Z. z. (okrem výrobkov s povahou spotrebného materiálu pre ktoré výrobca udáva inú záručnú lehotu, minimálne však 24 mesiacov) a začína plynúť v súlade s podčlánkom 11.1 (Dohotovenie nedokončených prác a odstránenie väd).

**Podčlánok 1.1.4.1 Akceptovaná zmluvná hodnota**

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

„Akceptovaná zmluvná hodnota“ znamená čiastku stanovenú v Zmluve o Dielo za vyhotovenie a dokončenie Diela a odstránenie akýchkoľvek väd.

**Podčlánok 1.1.4.5 Záverečné prehlásenie**

Na koniec vety sa dopĺňa nasledujúci text:

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

vrátane všetkých ostatných podporných dokumentov požadovaných Stavebným dozorom alebo Objednávateľom.

**Podčlánok 1.1.4.12 Prehlásenie**

Na koniec vety sa dopĺňa nasledujúci text:

vrátane všetkých ostatných podporných dokumentov požadovaných Stavebným dozorom alebo Objednávateľom.

**Pridáva sa nový podčlánok s nasledujúcim textom:**

**Podčlánok 1.1.5.9 „časť Stavby“, „stavebný objekt“, „prevádzkový súbor“ „ „úsek“, „časť“, „Stavba“**

Kdekoľvek sa v Zmluve vyskytujú výrazy „časť Stavby“, „stavebný objekt“, „SO“, „prevádzkový súbor“, „PS“, „úsek“, „časť“ alebo „Stavba“ má sa za to, že tieto výrazy sú rovnocenné a majú byť interpretované rovnako ako výraz „časť Diela“.

**Podčlánok 1.1.6.5 Právne predpisy**

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

„Právne predpisy“ znamenajú všetky zákony, vyhlášky, nariadenia vlády a iné právne predpisy publikované v Zbierke zákonov Slovenskej republiky, nariadenia a smernice vydávané orgánmi Európskej únie (Európskych spoločenstiev), orgánmi Slovenskej republiky ako aj predpisy Železníc Slovenskej republiky, Bratislava.

**Podčlánok 1.2 Výklad pojmov**

V podčlánku sa za pododstavec (d) pridáva nový pododstavec (e) s nasledujúcim textom: (e) slovo „termín“ znamená posledný deň príslušnej „lehoty“.

**Podčlánok 1.3 Komunikácia**

Na koniec podčlánku sa pridáva nasledujúci text:

Dôležité okolnosti týkajúce sa výstavby Diela, ktoré môžu mať zásadný vplyv na vecné, finančné a časové plnenie, sa zapisujú prednostne do Stavebného denníka, ktorý je povinný viesť Zhotoviteľ. Zápis v Stavebnom denníku nemožno však za žiadnych okolností považovať za Oznámenie Zhotoviteľa.

**Podčlánok 1.4 Právne predpisy a jazyk**

Na koniec podčlánku sa pridáva nasledujúci text:

Všetky osoby zastupujúce niektorú zo zmluvných strán alebo jednajúce za túto Stranu musia plynule ovládať komunikačný jazyk. V prípade, že tento jazyk plynule neovládajú, sú povinné zabezpečiť, aby bol po celú dobu realizácie Diela k dispozícii kvalifikovaný tlmočník.

Všetky doklady, ktoré si budú zmluvné Strany podľa Zmluvy predkladať, musia byť v komunikačnom jazyku alebo v pôvodnom jazyku súčasne s ich prekladom do komunikačného jazyka. U všetkých úradných listín musí byť takýto preklad úradne osvedčený.

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

**Podčlánok 1.5 Poradie záväznosti dokumentov**

Rušia sa pododstavce a) až h) a výraz „nasledovné“ na konci druhej vety a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Pre účely interpretácie bude poradie záväznosti jednotlivých dokumentov také, ako je uvedené v Zmluve.

**Podčlánok 1.6 Zmluva o Dielo**

Ruší sa prvá a druhá veta podčlánku.

**Podčlánok 1.8 Starostlivosť o dokumentáciu a jej dodanie**

Do prvej vety druhého odstavca za výrazom „...jednu kópiu Zmluvy...“ sa vkladá nasledujúci text:

„vrátane Všeobecných podmienok,“.

Za druhý odstavec sa vkladá nasledujúci text:

Kompletná Zmluva vrátane jej prípadných dodatkov, Dokumentácia Zhotoviteľa a s ňou súvisiace dokumenty týkajúce sa vyhotovenia predmetu Diela vrátane Zmien, či už v origináli alebo kópii, musia byť k dispozícii na kontrolu kompetentným orgánom (napr. Štátny stavebný dohľad), ktoré sú oprávnené vykonávať štátny stavebný dozor. K dispozícii musí byť tiež Stavebný denník vedený Zhotoviteľom, do ktorého sa môžu robiť zápisy osoby oprávnené v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „Stavebný zákon“).

**Podčlánok 1.10 Užívanie Dokumentácie Zhotoviteľa Objednávateľom**

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Zmluvné strany berú na vedomie, že projektová dokumentácia alebo akýkoľvek iný výstup z predmetu plnenia Zmluvy alebo niektorá jeho časť (ďalej pre účely tohto podčlánku „autorské dielo“), môže spĺňať aj pojmové znaky autorského diela podľa príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z.z. autorského zákona.

Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je oprávnený, na základe súhlasu Zhotoviteľa vyjadreného podpisom Zmluvy, používať autorské dielo v zmysle Zmluvy podľa ustanovenia § 19 ods. 4 a § 65 a nasl. autorského zákona (ďalej len „licencia“) v neobmedzenom vecnom a územnom rozsahu, neobmedzene dlhý čas, najmä, nie však výlučne na:

- (a) spracovanie autorského diela,
- (b) spojenie autorského diela s iným dielom,
- (c) zaradenie autorského diela do databázy podľa § 131,
- (d) vyhotovenie rozmnoženín autorského diela (v akomkoľvek počte),
- (e) verejné rozširovanie originálu autorského diela alebo rozmnoženiny autorského diela
  - prevodom vlastníckeho práva,
  - vypožičaním,
  - nájmom,
- (f) použitie originálu autorského diela alebo rozmnoženiny na propagačné alebo marketingové účely,
- (g) uvedenie autorského diela na verejnosti
  - verejným vystavením originálu autorského diela alebo rozmnoženiny autorského diela,
  - verejným vykonaním autorského diela vrátane realizácie stavebných prác (stavby) podľa autorského diela



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

- verejným prenosom autorského diela,
- (h) na odstránenie vád autorského diela resp. vykonanie zmeny, úpravy autorského diela,
- (i) použitie autorského diela ako podklad na spracovanie (vyhotovenie) iného diela,
- (j) na akékoľvek iné činnosti (akékoľvek iné použitie autorského diela, najmä súvisiace s dosiahnutím účelu Zmluvy), ktoré sú v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná.

Zhotoviteľ podpisom Zmluvy udeľuje Objednávateľovi súhlas na to, že Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie autorského diela v rozsahu licencie udelenéj Objednávateľovi v zmysle tohto podčlánku a na použitie spôsobmi podľa predchádzajúceho odseku (písmen (a) až (j)) tohto podčlánku (sublicencia). Zároveň Zhotoviteľ výslovne súhlasí s tým, že Objednávateľ je oprávnený nadobudnuté licencie v rozsahu podľa tohto podčlánku postúpiť tretej osobe.

Ak vytvorené autorské dielo podľa tohto podčlánku bude počítačový program (napr. počítačových programov potrebných pre prevádzkovanie Diela) v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona Zhotoviteľ sa zaväzuje bezodplatne odovzdať Objednávateľovi zdrojové kódy a prevádzkovú dokumentáciu k autorskému dielu v súlade s podčlánkom 10.1 (Preberanie Diela a Sekcií), a to najneskôr do vydania Preberacieho protokolu na Dielo.

Zhotoviteľ súhlasí, že Objednávateľ je oprávnený poskytnúť zdrojové kódy tretej osobe za účelom užívania autorského diela akýmkoľvek spôsobom.

Zhotoviteľ sa zaväzuje, že autorské dielo v zmysle tohto podčlánku nebude v okamihu odovzdania autorského diela Objednávateľovi a ani následne zaťažené právami tretích strán, a že bude oprávnený s autorským dielom nakladať v rozsahu danom Zmluvou, a že bude oprávnený Objednávateľovi poskytnúť licenciu v súlade s týmto podčlánkom. Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré Objednávateľovi vzniknú v dôsledku nedodržania záväzku podľa predchádzajúcej vety, a to vrátane súvisiacich nákladov (teda aj nákladov súdneho konania a právneho zastúpenia).

Zhotoviteľ sa zaväzuje Objednávateľa odškodniť a na vlastné náklady obhajovať práva Objednávateľa voči všetkým nárokom z porušenia autorských práv uplatňovaných treťou osobou voči Objednávateľovi, ktoré môžu vyplývať z použitia autorského diela alebo jeho časti. Na základe požiadavky Objednávateľa sa Zhotoviteľ zaväzuje v plnej miere spolupracovať a poskytnúť súčinnosť k vyriešeniu prípadného nároku tretej strany z dôvodu údajného porušenia jej autorských práv.

Má sa za to, že odmena za udelenie súhlasu (licencie/sublicencie) nakladať s autorským dielom v zmysle tohto podčlánku je v plnom rozsahu obsiahnutá v Akceptovanej zmluvnej hodnote za Dielo podľa Zmluvy.

Vec, prostredníctvom ktorej je autorské dielo vyjadrené, sa stáva vlastníctvom Objednávateľa momentom jeho protokolárneho odovzdania a prevzatia od Zhotoviteľa v zmysle Zmluvy.

#### **Podčlánok 1.12 Dôverné podrobnosti**

Na koniec podčlánku sa pridáva nasledujúci text:

Zhotoviteľ bude nakladať s podrobnosťami Zmluvy ako so súkromnými a dôvernými, s výnimkou toho, čo je nevyhnutné pre plnenie zmluvných záväzkov alebo pre súlad s príslušnými Právnymi predpismi. Zhotoviteľ nesmie zverejniť, dovoliť zverejnenie alebo poskytnúť akékoľvek podrobnosti o Diele v žiadnom komerčnom ani technickom časopise, internete, ani inde bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa.

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

**Podčlánok 1.13 Súlad s Právnymi predpismi**

V druhej vete sa výraz „vo Zvláštnych podmienkach“ nahrádza výrazom „v Osobitných podmienkach“.

Na koniec pododstavca (b) sa vkladá nasledujúci text:

Zhotoviteľ je povinný podľa Požiadaviek Objednávateľa uvedených v súvisiacich dokumentoch Zmluvy, na vlastné náklady zabezpečiť všetky povolenia, súhlasy, projektovú dokumentáciu a iné potrebné dokumenty, ktoré neboli súčasťou územného konania, ale sú potrebné k projektovaniu a realizácii prác na Diele (napr. súhlasy účastníkov stavebného konania, súhlas k výrubu stromov, súhlas k umiestneniu informačných tabúl, súhlas k prácam v ochranných pásmach, povolenie k zvláštnemu užívaniu cestných komunikácií, súhlas ku križovaniu inžinierskych sietí a vodných tokov, a pod.).

Zhotoviteľ je povinný vyhotoviť projektovú dokumentáciu, zabezpečiť súvisiace inžinierske činnosti a vyhotoviť Dielo v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi SR, najmä so zákonom č. 258/1993 Z. z. o Železničiach Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov a zákonom č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o dráhach“), rezortnými predpismi Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky, internými predpismi ŽSR, technickými predpismi pre oblasť dráh a príslušnými normami, ktoré sú aplikovateľné, resp. môžu ovplyvniť úkony a aktivity súvisiace s predložením ponuky, alebo plnením Zmluvy. Zároveň je povinný dodržať podmienky stanovené vo Vyhláske MDPT SR č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh, a vo Vyhláske MDPT SR č. 351/2010 Z. z., ktorou sa vydáva dopravný poriadok dráh.

Zhotoviteľ je zodpovedný za to, že Dielo bude vyprojektované a zrealizované v súlade s Požiadavkami Objednávateľa a s najnovšími vydaniaми slovenských technických noriem, nariadení alebo iných, všeobecne záväzných predpisov a platných TSI. Ak je v špecifikáciách odkaz na konkrétne normy alebo zákony, budú platiť ustanovenia posledného súčasného vydania alebo revidovaného/doplneného vydania príslušných noriem alebo zákonov, ktoré sú platné k Základnému dátumu, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak.

**Pridáva sa nový podčlánok s nasledujúcim textom:**

**Podčlánok 1.15 Konflikt záujmov**

Zhotoviteľ je povinný počas trvania Zmluvy počínať si tak, aby nedošlo k vzniku Konflikту záujmov medzi ním a Stavebným dozorom. V prípade, ak počas trvania Zmluvy hrozí takýto Konflikt záujmov, je Zhotoviteľ povinný vykonať všetky potrebné opatrenia, aby k takémuto Konfliktu záujmov nedošlo.


**Článok 2 Objednávateľ**

**Podčlánok 2.1 Právo prístupu na Stavenisko**

Na koniec tretieho odstavca sa dopĺňa nasledujúci text:

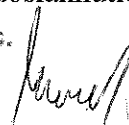
Právo prístupu a dočasného užívania častí Staveniska nad rámec pozemkov, na ktorých bude umiestnená stavba, zaistí Zhotoviteľ na vlastné náklady. Ak Zhotoviteľovi vznikne oneskorenie a/alebo náklady ako dôsledok toho, že nezaistil včas vstupy na pozemky tretích osôb, Zhotoviteľovi nevzniká nárok na predĺženie Lehoty výstavby alebo na uhradenie takýchto nákladov a primeraného zisku.

Toto ustanovenie sa nevzťahuje na prípady, kedy Zhotoviteľ stavby vierohodným spôsobom preukáže Objednávateľovi, že boli vyčerpané všetky možnosti na dosiahnutie vzniku

**ICM SpA**  
Viale dell'Industria 42  
36100 Vicenza  
Dott. Gianfranco Simonetto  
Presidente

**ICM SpA**  
Viale dell'Industria 42  
36100 Vicenza  
Dario Gastaldello  
Managing Director

**VÁHOSTAV - SK, a.s.**  
Priemyselná 6  
821 09 Bratislava  
(E53)



## Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

legitímneho práva prístupu na Stavenisko ako napr. spôsobené nečinnosťou tretích strán, nemožnosť dosiahnutia dohody s vlastníkom pozemku, neznámy vlastník pozemku.

### Podčlánok 2.2 Povolenia, licencie a schválenia

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

Zhotoviteľ bude zodpovedný za preklad týchto dokumentov, ak to bude potrebné.

Napriek hore uvedenému Zhotoviteľ je zodpovedný za včasné zabezpečenie všetkých povolení, licencií alebo schválení požadovaných pre realizáciu prác definovaných Zmluvou.

### Podčlánok 2.4 Finančné zabezpečenie Objednávateľa

Na koniec podčlánku sa pridáva nasledujúci text:

Za dostatočný dôkaz o finančnom zabezpečení Objednávateľa sa považuje Dohoda o grante.

## Článok 3 Stavebný dozor

### Podčlánok 3.1 Povinnosti a právomoc Stavebného dozora

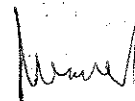
Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

Stavebný dozor musí obdržať od Objednávateľa písomný súhlas pred vykonaním ktorejkoľvek z činností podľa nasledujúcich podčlánkov týchto zmluvných podmienok:

- |                |   |  |
|----------------|---|--|
| Podčlánok 3.2  | – | „Delegovanie právomoci Stavebným dozorom“,   |
| Podčlánok 3.5  | – | „Rozhodnutia“ - odsúhlasenie alebo rozhodnutie v akejkoľvek záležitosti, ktorá má vplyv na navýšenie alebo zníženie Zmluvnej ceny, |
| Podčlánok 4.4  | – | „Podzhotoviteľa“ – len pri prácach, kde hodnota prác Podzhotoviteľa je vyššia ako 3 % z Akceptovanej zmluvnej hodnoty bez DPH,     |
| Podčlánok 5.2  | – | „Dokumentácia Zhotoviteľa“ v zmysle Metodického postupu pre investorskú činnosť na ŽSR,  |
| Podčlánok 8.8  | – | „Prerušenie prác“,   |
| Podčlánok 8.11 | – | „Predĺžené prerušenie“ – súhlas na pokračovanie v predtým prerušených prácach,   |
| Článok 10      | – | „Preberanie Diela Objednávateľom“,   |
| Podčlánok 11.9 | – | „Protokol o vyhotovení Diela“,   |
| Podčlánok 13.1 | – | „Právo na zmenu“,  |
| Podčlánok 13.5 | – | „Predbežné sumy“,  |
| Podčlánok 13.6 | – | „Práca za hodinové zúčtovacie sadzby“,   |
| Podčlánok 20.1 | – | „Nároky Zhotoviteľa“.  |

Povinnosť získať súhlas od Objednávateľa na vyššie uvedené činnosti neznamena, že dané činnosti Stavebný dozor nevykonáva, ale znamená, že pred ich vykonaním je Stavebný dozor povinný požiadať Objednávateľa o súhlas a až po obdržaní súhlasu Stavebný dozor vykonáva dané činnosti.

Bez ohľadu na povinnosť získať súhlas, ako je to uvedené vyššie, v prípade, ak sa podľa názoru Stavebného dozoru vyskytne naliehavý prípad ohrozujúci bezpečnosť života, zdravia alebo Diela, Stavebný dozor môže bez odpustenia akýchkoľvek zmluvných povinností alebo zodpovednosti Zhotoviteľa nariadiť Zhotoviteľovi vykonať všetky také práce alebo také činnosti, ktoré môžu byť podľa názoru Stavebného dozoru nevyhnutné na to, aby eliminovali alebo znížili takéto riziko. Zhotoviteľ je povinný takýto pokyn Stavebného dozoru dodržať aj



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

bez súhlasu Objednávateľa. Stavebný dozor v súlade s podčlánkom 13.3 (Postup pri Zmenách) odsúhlasí alebo rozhodne o úprave Zmluvnej ceny vyplývajúcej z realizácie takého pokynu a bude písomne informovať následne Zhotoviteľa aj Objednávateľa.

**Podčlánok 3.3 Pokyny Stavebného dozora**

Na koniec podčlánku sa pridáva nasledujúci text:

Za Pokyn Stavebného dozora sa v štádiu realizácie prác nepovažuje jeho zápis v Stavebnom denníku, okrem prípadov, ktoré nastanú vplyvom mimoriadnych, nepredpokladaných udalostí s možnosťou vzniku ohrozenia života, zdravia a majetku a sú nevyhnutné na odvrátenie týchto rizík.

**Pridáva sa nový podčlánok s nasledujúcim textom:**

**Podčlánok 3.6 Pracovné rokovania**

Pracovné rokovania (výrobné porady, kontrolné dni) organizuje Stavebný dozor a musia sa konať podľa aktuálnych podmienok a požiadaviek Diela, spravidla raz za tri týždne. Týchto porád sú povinní zúčastňovať sa: Objednávateľ, Stavebný dozor, Predstaviteľ Zhotoviteľa, projektant Zhotoviteľa (autorský dozor) a koordinátor bezpečnosti. Zmyslom pracovných rokovaní je koordinovať práce so Zhotoviteľom, zaznamenávať časový postup vo vzťahu k harmonogramu prác, preskúmať prípravu následných prác a zaznamenávať uzatvorené dohody.

Stavebný dozor je povinný písomne zaznamenať agendu pracovných rokovaní a dodať kópiu zápisu z rokovania všetkým jeho účastníkom vrátane dohodnutého počtu kópií pre Objednávateľa. V zápise musia byť uvedené osoby zodpovedné za každý krok, ktorý sa má podniknúť ako aj za termíny plnenia úloh; tieto zodpovednosti musia byť v súlade so Zmluvou.

Všetky záznamy z takýchto porád, alebo ich časť, podpísané (potvrdené) Predstaviteľom Zhotoviteľa, Stavebným dozorom a/alebo Objednávateľom ako správne a úplné, budú predstavovať autorizovaný záznam o prediskutovaných záležitostiach, ale nemôžu nahradiť žiadnu podmienku v zmysle Zmluvy na žiadosť o schválenie, schválenia, pokyny alebo rozhodnutia, ktoré majú byť predložené v písomnej forme.

**Článok 4 Zhotoviteľ**

**Podčlánok 4.1 Všeobecné povinnosti Zhotoviteľa**

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť posúdenie projektovej dokumentácie a posúdenie stavby z hľadiska interoperability konvenčného transeurópskeho železničného systému na železničných dráhach v správe ŽSR notifikovanou osobou, ako predpoklad uvedenia subsystémov do prevádzky bezpečnostným orgánom. V podmienkach ŽSR platí predpis R2 Zabezpečenie interoperability na ŽSR, Zhotoviteľ sa zaväzuje k jeho dodržiavaniu ako aj k dodržiavaniu štvrtej časti Zákona o dráhach.

Zhotoviteľ je povinný predložiť na požiadanie Objednávateľa alebo Stavebného dozora akýkoľvek podklad, dokument, správu alebo iný materiál súvisiaci s projektovaním a realizáciou Diela a to vo forme určenej Objednávateľom alebo Stavebným dozorom. Objednávateľ alebo Stavebný dozor je oprávnený zmeniť formu počas realizácie Zmluvy.



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

Zhotoviteľ je povinný prepracovať predložený materiál súvisiaci s projektovaním a realizáciou Dieľa (údaje o Diele) v zmysle pripomienok, prípadne predložiť jeho aktualizáciu ak o to Objednávateľ, alebo Stavebný dozor požiada.

Pre dokumenty, ktoré Zhotoviteľ predkladá v zmysle Všeobecných alebo Osobitných podmienok a nie je stanovená ich forma, Zhotoviteľ je povinný predkladať vo forme odsúhlasenej Objednávateľom, alebo Stavebným dozorom. Objednávateľ alebo Stavebný dozor je oprávnený zmeniť formu počas realizácie Zmluvy.

Zhotoviteľ musí Objednávateľovi predložiť najneskôr 14 dní pred zahájením stavebnej činnosti na stavbe:

- (a) Osvedčenie hlavného stavbyvedúceho a dvoch stavbyvedúcich o odbornej spôsobilosti pre výkon stavbyvedúceho v zmysle § 5 odsek 1 písm. b), bod 2 zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov (oprávnenie splnomocňujúce vykonávať vybrané činnosti vo výstavbe podľa § 45 Stavebného zákona)
- (b) Osvedčenie autorizovaného bezpečnostného technika s platnou aktualizácnou odbornou prípravou v zmysle zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o BOZP“),

Zhotoviteľ musí Objednávateľovi predložiť najneskôr 14 dní pred:

- (c) predpokladaným termínom použitia traťového stroja – platnú technickú prehliadku traťového stroja a platný preukaz na vedenie a obsluhu dráhového vozidla (strojnícky preukaz) podľa § 24 a § 25 Zákona o dráhach a podľa Nariadenia generálneho riaditeľa ŽSR č. 11/2013 o zabezpečení výkonu skúšok dráhových vozidiel,
- (d) pred predpokladaným termínom začatia prác vyžadujúcich oprávnenie na vykonávanie určených činností právnických osôb – platné oprávnenie na vykonávanie určených činností právnických osôb podľa § 17 Zákona o dráhach a ustanovenia vyhlášky č. 205/2010 Z. z. MDPT SR o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach,
- (e) predpokladaným termínom začatia prác vyžadujúcich doklad o odbornej spôsobilosti – platný doklad o odbornej spôsobilosti zamestnancov podľa § 18 Zákona o dráhach a ustanovenia vyhlášky č. 205/2010 Z. z. MDPT SR o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach,
- (f) začatím stavebnej činnosti v obvode dráhy v správe ŽSR:
  - i. platné osvedčenie o odbornej spôsobilosti na železničnej dráhe podľa predpisu ŽSR Z3 Odborná spôsobilosť na ŽSR,
  - ii. platné osvedčenie o spôsobilosti z BOZP podľa predpisu ŽSR Z3 Odborná spôsobilosť na ŽSR a predpisu ŽSR Z2 Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach Železníc Slovenskej republiky,
- (g) predpokladaným termínom použitia dráhového vozidla doklad dráhového vozidla o technickej spôsobilosti na prevádzku podľa Zákona o dráhach a ustanovenia vyhlášky č. 351/2010 Z. z. MDPT SR o dopravnom poriadku dráh. Splnenie podmienok umožňuje Zhotoviteľovi (žiadateli) pohyb na infraštruktúre ŽSR na základe „Povolenia uviesť do prevádzky dráhové vozidlá na tratiach ŽSR“, ktoré vydáva Dopravný úrad. Bližšie informácie na internetovej adrese [www.nsat.sk](http://www.nsat.sk).

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

Bez písomného oznámenia Objednávateľa o odsúhlasení predložených dokladov nie je možné dráhové vozidlá použiť.

- (h) predpokladaným termínom začatia prác platné osvedčenie o vykonaní technickej prehliadky poverenou osobou.

Zhotoviteľ je povinný realizovať Dielo, alebo časť Diela iba strojmi a zariadeniami, ktoré sú uvedené v Zozname strojov a zariadení, pričom Zoznam strojov a zariadení Zhotoviteľ predkladá najneskôr 14 kalendárnych dní pred samotnou realizáciou Diela alebo časti Diela Objednávateľovi a Stavebnému dozoru. Zhotoviteľ je povinný použiť, resp. nasadenie strojov a zariadení uvedených v Zozname strojov a zariadení vrátane informácie o výrobnom čísle a Evidenčnom čísle denne zaznamenávať do Stavebného denníka. Zhotoviteľ je oprávnený použiť iný stroj alebo zariadenie, ako sú stroje a zariadenia uvedené v Zozname strojov a zariadení len z objektívnych dôvodov, pričom je povinný o tejto skutočnosti vopred informovať Stavebný dozor a získať jeho súhlas k použitiu iného stroja alebo zariadenia. Pre vylúčenie pochybností platí, že stroje a zariadenia uvedené v Zozname strojov a zariadení sa považujú za Zariadenie Zhotoviteľa.

Zhotoviteľ je oprávnený požiadať Objednávateľa o dodatočné povolenie výluk nad rámec ROV. Objednávateľ mu podľa prevádzkových možností prevádzkovateľa dopravnej cesty poskytne dodatočné výluky a Zhotoviteľ za ne zaplatí Objednávateľovi uvedené čiastky. Tieto náklady sú nákladmi Zhotoviteľa a nie je možné ich zahrnúť do ceny Diela.

- výluka trakčného vedenia traťovej koľaje 150 EUR /začatá hodina
- výluka traťovej koľaje bez trakčného vedenia 300 EUR/začatá hodina
- výluka traťovej koľaje s trakčným vedením 450 EUR/začatá hodina
- výluka obidvoch traťových koľají (prerušená prevádzka) 1 200 EUR /začatá hodina
- výluka staničnej skupiny iba trakčné vedenie 150 EUR /začatá hodina
- výluka staničnej skupiny bez trakčného vedenia 300 EUR /začatá hodina
- výluka staničnej skupiny s trakčným vedením 450 EUR /začatá hodina
- výluka trakčného vedenia celej železničnej stanice 600 EUR /začatá hodina
- za prekročenie času skončenia výluky dopravných koľají 750 EUR/ začatá hodina
- odvolanie výluky v schválenom týždennom pláne 300 EUR/výluka

Objednávateľ fakturuje tieto náklady Zhotoviteľovi polročne.

#### **Podčlánok 4.2 Zábezpeka na vykonanie prác**

Druhý odstavec sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Zhotoviteľ je povinný doručiť Objednávateľovi Zábezpeku na vykonanie prác do 28 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy a zaslať jej kópiu Stavebnému dozoru. Najneskôr do 14 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy, Zhotoviteľ predloží návrh textu zábezpeky Objednávateľovi na odsúhlasenie. Objednávateľ sa k návrhu textu zábezpeky vyjadrí do 5 pracovných dní.

Obsah zábezpeky musí vychádzať zo vzoru uvedeného na konci Osobitných podmienok (Vzor Zábezpeky na vykonanie prác).

Pokiaľ je poskytnutie Zábezpeky na vykonanie prác vo forme bankovej záruky, musí sa riadiť ustanoveniami § 313 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“). Banková záruka musí byť

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

poskytnutá bankou so sídlom v Slovenskej republike alebo pobočkou zahraničnej banky v Slovenskej republike, alebo zahraničnou bankou odsúhlasenou Objednávateľom. V prípade, že banková záruka je vystavená v cudzom jazyku, spolu s bankovou zárukou musí byť predložený úradne osvedčený preklad do slovenského jazyka.

V bankovej záruke musí banka písomne vyhlásiť, že neodvolateľne a bez akýchkoľvek námietok na prvú výzvu uspokojí Objednávateľa uhradením peňažnej sumy alebo peňažných súm v akejkoľvek výške, ktorých celková výška neprekročí peňažnú sumu, ktorú Objednávateľ požaduje ako Zábezpeku na vykonanie prác v prípade, ak Zhotoviteľ porušuje svoje záväzky vyplývajúce mu zo Zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov.

V prípade ak Zhotoviteľ nepredloží Zábezpeku na záručné opravy v zmysle podčlánku 11.12 (Zábezpeka na záručné opravy) v požadovanej výške alebo v požadovanom termíne, Objednávateľ je oprávnený uplatniť si plnenie zo Zábezpeky na vykonanie prác (bankovej záruky) vo výške požadovanej Zábezpeky na záručné opravy.

Tretí odstavec sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Zhotoviteľ musí zabezpečiť, aby Zábezpeka na vykonanie prác bola platná a vymáhateľná dovtedy, kým Zhotoviteľ nevyhotoví a nedokončí Dielo a neodstráni všetky jeho vady do doby vydania Protokolu o vyhotovení Diela. Ak podmienky Zábezpeky na vykonanie prác špecifikujú dátum uplynutia jej platnosti a Zhotoviteľ nenadobudol právo obdržať Protokol o vyhotovení Diela do termínu 28 dní pred dátumom uplynutia tejto Zábezpeky, potom Zhotoviteľ bude povinný predĺžiť platnosť Zábezpeky na vykonanie prác až dovtedy, kým Dielo nebude dokončené a všetky vady do doby vydania Protokolu o vyhotovení Diela nebudú odstránené. Termín uplynutia uvedený v predloženej Zábezpeke na vykonanie prác je dátum 70 dní po očakávanom uplynutí Lehoty na oznámenie vád na Dielo.

V prípade predĺženia Lehoty výstavby je Zhotoviteľ povinný doručiť Objednávateľovi predĺženú Zábezpeku na vykonanie prác alebo dodatok k pôvodnej zábezpeke na jej predĺženie do 28 dní po uzatvorení dodatku (ktorým bola predĺžená Lehota výstavby) k Zmluve a zaslať jej kópiu Stavebnému dozoru. Najneskôr do 14 dní po uzatvorení dodatku k Zmluve, Zhotoviteľ predloží návrh textu zábezpeky (alebo dodatku k pôvodnej zábezpeke na jej predĺženie) Objednávateľovi na odsúhlasenie. Objednávateľ sa k návrhu textu vyjadrí do 5 pracovných dní.

Posledná veta podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Objednávateľ je na základe žiadosti Zhotoviteľa povinný vrátiť Zábezpeku na vykonanie prác Zhotoviteľovi do 21 dní, potom čo budú splnené obidve nasledujúce podmienky:

- (a) Objednávateľ obdrží kópiu Protokolu o vyhotovení Diela,
- (b) uplynula Lehota na oznámenie vád.

**Podčlánok 4.3 Predstavitel' Zhotoviteľa**

Druhá veta prvého odstavca sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Pokiaľ nie je Predstavitel' Zhotoviteľa menovaný v Zmluve, Zhotoviteľ je povinný pred Dátumom začatia prác predložiť Stavebnému dozoru a Objednávateľovi na odsúhlasenie meno a podrobnosti o osobe, ktorú Zhotoviteľ navrhuje menovať za Predstavitel'a Zhotoviteľa.

Na koniec podčlánku sa pridáva nasledujúci text:

Zhotoviteľ je povinný predložiť Objednávateľovi do 21 dní odo dňa Dátumu začatia prác mená ďalších zástupcov Zhotoviteľa a kontaktné telefónne čísla všetkých pohotovostných zamestnancov (vrátane poddodávateľov jednotlivých typov zariadení) kvôli zabezpečeniu



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

koordinácie pri odstraňovaní prípadných porúch. Tieto údaje je Zhotoviteľ povinný v prípade zmeny aktualizovať počas Lehoty výstavby.

Zhotoviteľ je povinný predložiť Objednávateľovi a v kópii Stavebnému dozoru do 28 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy zoznam splnomocnených osôb na podpisovanie (potvrdzovanie) faktúry, Prehlásenia Zhotoviteľa, rekapitulácie a ostatných podporných dokumentov spolu s ich podpisovými vzormi, ktorý bude podpísaný štatutárnym orgánom Zhotoviteľa.

**Podčlánok 4.4 Podzhotoviteľa**

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

Zhotoviteľ je povinný Dielo realizovať s Podzhotoviteľmi, ktorých uviedol v ponuke resp. ktorí sú uvedení v Zozname Podzhotoviteľov (Prílohe Zmluvy o Dielo), a s ktorými má zmluvný vzťah, resp. ktorí boli neskôr oznámení Objednávateľovi v súlade s týmto podčlánkom. Podzhotoviteľ nesmie zadať tretej osobe vyhotovenie časti Diela, na ktorú má so Zhotoviteľom zmluvný vzťah, v rozsahu celej časti Diela.

Každý Podzhotoviteľ Zhotoviteľa musí mať príslušné oprávnenia k realizácii stavebných a montážnych prác ako predmet svojej činnosti alebo podnikania. Podzhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby vybrané činnosti vo výstavbe boli vykonávané osobami, ktoré majú na túto činnosť oprávnenie. Podzhotoviteľ musí mať aj všetky ostatné oprávnenia vyžadované pre výkon činnosti spojených s realizovaním Diela (v rozsahu zmluvy Podzhotoviteľa uzavretej so Zhotoviteľom) právnymi predpismi alebo Zmluvou.

Zhotoviteľ bol povinný predložiť Objednávateľovi Zoznam Podzhotoviteľov - Prílohu Zmluvy o Dielo s uvedením údajov v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresu pobytu, sídlo alebo miesto podnikania, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo, predmet subdodávok, podiel plnenia v %, ktorým sa Podzhotoviteľ podieľa na predmete plnenia Zmluvy a údaje o osobe oprávnenej konať za Podzhotoviteľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia. V prípade každého Podzhotoviteľa predložil alebo predloží Zhotoviteľ spolu so zoznamom Podzhotoviteľov aj písomný a neodvolateľný súhlas osoby oprávnenej konať za Podzhotoviteľa s poskytnutím a spracovaním osobných údajov. Súhlas so spracovaním osobných údajov musí obsahovať najmä údaj o tom, kto súhlas poskytol, komu sa tento súhlas dáva, na aký účel, rozsah osobných údajov a čas platnosti súhlasu. Súhlas na poskytnutie a spracovanie osobných údajov musí byť platný aspoň do doby uplynutia platnosti a účinnosti Zmluvy. Súhlas musí byť vlastnoručne podpísaný osobou, ktorá súhlas dáva. Ak Zhotoviteľ poskytol alebo poskytne Objednávateľovi osobné údaje osoby oprávnenej konať za Podzhotoviteľa bez predloženia súhlasu a s náležitosťami podľa tohto odstavca je povinný Objednávateľovi nahradiť prípadnú škodu, ktorá by mu tým vznikla vrátane prípadných sankcií uložených zo strany štátnych orgánov.

Zhotoviteľ je povinný oznámiť Objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov o Podzhotoviteľovi najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, keď sa o zmene dozvedel. Zhotoviteľ je povinný vo všetkých zmluvách uzatvorených s Podzhotoviteľmi v súvislosti s realizáciou Diela podľa Zmluvy zaviazat Podzhotoviteľov k povinnosti nahlasovať mu akúkoľvek zmenu údajov v zmysle tohto podčlánku, a to bezodkladne, najneskôr do 5 pracovných dní od vzniku zmeny, a túto povinnosť Podzhotoviteľa zabezpečiť zmluvnou pokutou. V prípade, že Podzhotoviteľ Zhotoviteľa stratí v čase realizácie predmetu Zmluvy schopnosť vykonávať činnosť, na ktorú s ním uzatvoril Zhotoviteľ zmluvný vzťah, z titulu nesplnenia podmienok uvedených v § 41 ods. 1 písm. b) ZoVO, Objednávateľ si vyhradzuje právo písomne požiadať Zhotoviteľa, aby mu do 30 dní odo dňa doručenia písomnej požiadavky predložil údaje, že



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

Podzhotoviteľ už opätovne spĺňa podmienky uvedené v § 41 ods. 1 písm. b) ZoVO. Ak pôvodný Podzhotoviteľ do tejto doby opätovne nesplní uvedené podmienky, Zhotoviteľ je povinný buď plniť predmet plnenia sám, alebo bezodkladne predloží Objednávateľovi nového Podzhotoviteľa spôsobom podľa odstavca nižšie.

Počas plnenia Zmluvy môže dôjsť k zmene Podzhotoviteľa napr. v dôsledku jeho zániku, odpredaja časti podniku, straty oprávnenia na výkon činnosti predmetu plnenia Zmluvy, a pod.:


- (a) Ak počas plnenia Zmluvy dôjde k zmene Podzhotoviteľa, Zhotoviteľ je povinný predložiť Objednávateľovi aktuálny zoznam Podzhotoviteľov do piatich pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy s Podzhotoviteľom a písomný a neodvolateľný súhlas osoby oprávnenej konať za Podzhotoviteľa s poskytnutím a spracovaním osobných údajov. Uvedené platí aj v prípade rozšírenia počtu Podzhotoviteľov. Predloženie aktualizovaného zoznamu Podzhotoviteľov v súlade s touto Zmluvou sa nepovažuje za zmenu resp. dodatok k tejto Zmluve. Aktuálny zoznam bude v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu, sídlo alebo miesto podnikania, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo, predmet subdodávok, podiel plnenia v %, ktorým sa Podzhotoviteľ podieľa na predmete plnenia Zmluvy a údaje o osobe oprávnenej konať za Podzhotoviteľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia. Zhotoviteľ spolu s týmto aktuálnym zoznamom predloží aj kópiu zmluvy s Podzhotoviteľom, ktorý bol zmenený oproti predchádzajúcemu zoznamu, pričom začerní ustanovenia týkajúce sa zmluvnej ceny. Zároveň predloží čestné vyhlásenie, že Podzhotoviteľ, ktorý bol zmenený oproti predchádzajúcemu zoznamu, spĺňa podmienky podľa § 41 ods. 1 písm. b) ZoVO; tým nie je dotknutá zodpovednosť Zhotoviteľa za plnenie Zmluvy.
- (b) Za účelom overenia splnenia podmienky podľa § 32 ods. 1 ZoVO uvedenej v pododstavci (a) Objednávateľ v zmysle § § 152 ods. 4 a 5 ZoVO si vyžiada od Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len „úrad“) údaje zapísané v zozname hospodárskych subjektov. V prípade potvrdenia úradu, že tieto údaje nie sú zapísané v zozname hospodárskych subjektov, Objednávateľ si vyhradzuje právo písomne požiadať Zhotoviteľa, aby mu predložil úradne overené kópie originálov dokladov uvedených v § 32 ods. 2 ZoVO do 30 dní odo dňa doručenia písomnej požiadavky.

Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby každá zmluva s Podzhotoviteľom obsahovala nasledovné ustanovenia:

- (a) predmet subdodávky,
- (b) cenu subdodávky v členení na jednotkové ceny,
- (c) záväzok Podzhotoviteľa, že nezádá tretej osobe vyhotovenie časti Diela, na ktorú má so Zhotoviteľom zmluvný vzťah, v rozsahu celej časti Diela,
- (d) záväzok/garanciu Zhotoviteľa voči Podzhotoviteľovi, že v prípade nezaplatenia splatnej odmeny Zhotoviteľom ani v nasledujúcom fakturačnom období po období vzniknutého nároku, vzniká Podzhotoviteľovi právo uplatniť si nárok na úhradu 20 % z nezaplatenej odmeny v zmysle splatnej faktúry prostredníctvom Bankovej platobnej záruky (Podčlánok 4.4a).

Ak zmluva s Podzhotoviteľom nebude obsahovať všetky požadované ustanovenia uvedené v pododstavci (a) až (d), Objednávateľ si vyhradzuje právo takéhoto Podzhotoviteľa odmietnuť, pričom Zhotoviteľ je povinný buď plniť predmet plnenia sám alebo bezodkladne predložiť Objednávateľovi na schválenie nového Podzhotoviteľa.

Zhotoviteľ je povinný riadne a včas plniť si svoje finančné záväzky voči Podzhotoviteľom. Zhotoviteľ je povinný každý kalendárny štvrtrok (vždy do 10. kalendárneho dňa



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

nasledujúceho kalendárneho štvrtroka) predkladať Objednávateľovi čestné prehlásenie podpísané Predstaviteľom Zhotoviteľa o tom, že všetky jeho splatné finančné záväzky voči Podzhotoviteľom za predchádzajúce obdobie ku dňu vyhotovenia čestného prehlásenia sú Zhotoviteľom uhradené v plnom rozsahu. Súčasťou čestného prehlásenia podľa tohto odstavca bude kópia potvrdenia banky poskytujúcej Bankovú platobnú záruku o rozsahu čerpania Zhotoviteľovi vystavených Bankových platobných záruk, a to ku dňu vystavenia uvedeného potvrdenia. V prípade, ak je Zhotoviteľom viac právnych subjektov, ktorí za účelom plnenia predmetu Zmluvy vytvorili zoskupenie bez právnej subjektivity, čestné prehlásenie podľa tohto odstavca bude vyhotovené v rozsahu údajov prislúchajúcich ku každému členovi skupiny na strane Zhotoviteľa zvlášť.

**Pridáva sa nový podčlánok s nasledujúcim textom:**

**Podčlánok 4.4a Banková platobná záruka**

Zhotoviteľ je povinný získať (na svoje náklady) Bankovú platobnú záruku v čiastke a v menách uvedených v Prílohe k ponuke.

Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť prostredníctvom Bankovej platobnej záruky splnenie svojich finančných záväzkov voči všetkým Podzhotoviteľom s tým, že každý Podzhotoviteľ má nárok na vyplatenie nezaplatenej odmeny do výšky 20% z ceny plnenia Podzhotoviteľa bez DPH. V prípade, ak by náklady na vystavenie bankovej platobnej záruky boli vzhľadom k cene plnenia podľa zmluvy medzi Zhotoviteľom a Podzhotoviteľom neprimerané, Podzhotoviteľ môže písomne vyhlásiť, že zabezpečenie svojich pohľadávok voči Zhotoviteľovi nevyžaduje.

Poskytnutie Bankovej platobnej záruky sa musí riadiť ustanoveniami § 313 a nasl. Obchodného zákonníka. Banková platobná záruka musí byť poskytnutá bankou so sídlom v Európskom hospodárskom priestore. V Bankovej platobnej záruke musí banka písomne vyhlásiť, že na prvú výzvu, neodvolateľne a bez akýchkoľvek námietok uspokojí Podzhotoviteľa uhradením peňažnej sumy uvedenej v bankovej záruke. Banková platobná záruka musí byť platná a účinná po celú dobu platnosti a účinnosti zmluvy medzi Zhotoviteľom a Podzhotoviteľom. V prípade, ak je Zhotoviteľom viac právnych subjektov (členov skupiny), ktorí za účelom plnenia predmetu Zmluvy vytvorili zoskupenie bez právnej subjektivity, záväzkov Zhotoviteľa získať Bankovú platobnú záruku podľa ustanovení tohto podčlánku sa vzťahuje na toho jednotlivého člena skupiny na strane Zhotoviteľa vo vzťahu k Podzhotoviteľom v priamom zmluvnom vzťahu k členovi skupiny na strane Zhotoviteľa.

**Podčlánok 4.7 Vytyčovanie**

Na začiatku druhého odstavca sa vkladá nasledujúci text:


Zhotoviteľ výrazným a trvalým spôsobom ohraničí majetkovú hranicu trvalého, dočasného a ročného záberu. Zhotoviteľ počas projektovania a realizácie dodrží majetkovú hranicu danú Zmluvou a jej odsúhlasenými Zmenami.

**Podčlánok 4.9 Zabezpečenie kvality**

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

Počas výkonu prác bude Zhotoviteľ postupovať tiež v zmysle Všeobecných technických požiadaviek kvality stavieb (ďalej len „VTPKS“). V prípade rozdielov medzi VTPKS a FIDIC má FIDIC prioritu.

**Podčlánok 4.11 Primeranosť Akceptovanej zmluvnej hodnoty**

  
Viale dell'Industria 42  
36100 Vicenza  
Dott. Gianfranco Simonetto  
Presidente

  
Viale dell'Industria 42  
36100 Vicenza  
Dario Gastaldello  
Managing Director

**VÁHOSTAV - SK, a.s.**  
Priemyselná 6  
821 09 Bratislava  
(E53)



## Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

Paušálne sumy uvedené v Súpise položiek zahrňujú všetky náklady vyplývajúce zo Zmluvy, ktoré sú nutné pre správne vyprojektovanie, vyhotovenie a dokončenie Diela a odstránenie všetkých väd, i keď nie sú v Súpise položiek prípadne konkrétne uvedené (napr. vybavenie Zhotoviteľa, 3 krát dokumentácia skutočného vyhotovenia, stavenisková doprava, príprava a zaistenie výluk a pod.) okrem nákladov za činnosti zabezpečované zložkami ŽSR.

### Podčlánok 4.12 Nepredvídané fyzické podmienky

Za druhý odstavec sa pridáva nasledujúci text:

Akékoľvek rozšírené výkopy z dôvodu výskytu balvanov, zvyškov stavebných konštrukcií, iných nesúdržných materiálov a pod. budú považované za predvídateľné fyzické podmienky a v týchto prípadoch Zhotoviteľ nebude mať nárok na predĺženie Lehoty výstavby a dodatočné náklady.

### Podčlánok 4.13 Prístupové práva a prostriedky Zhotoviteľa

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

Zhotoviteľ bude dodržiavať všetky záväzky a povinnosti vyplývajúce z majetkovo-právnej dokumentácie.

V prípade, že dôjde k dočasnému záberu pozemkov pre potreby realizácie Diela nad rámec pozemkov určených v súťažných podkladoch, sa Zhotoviteľ zaväzuje oznámiť Objednávateľovi termín začatia a ukončenia používania takéhoto pozemku. V prípade, že Zhotoviteľ nedodrží ukončenie užívania pozemku nezavinené Objednávateľom, bude znášať všetky náklady spojené s užívaním takéhoto pozemku.

### Podčlánok 4.15 Prístupové cesty

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

Za zriadenie, udržiavanie a zrušenie akýchkoľvek ciest potrebných počas realizácie Diela bude zodpovedný Zhotoviteľ.

Pred začatím prác Zhotoviteľ pripraví a predloží Stavebnému dozoru dokumentáciu skutočného stavu (pasport) každej prístupovej cesty.

Po ukončení užívania týchto prístupových ciest Zhotoviteľom Stavebný dozor za účasti a súčinnosti Zhotoviteľa a správcov/majiteľov určí prípadné poškodenie prístupových ciest a príslušných nehnuteľností ako aj potrebný rozsah opráv na ich uvedenie do pôvodného stavu.

### Podčlánok 4.18 Ochrana životného prostredia

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

Žiadne dôležité činnosti, najmä narušenie alebo uzatvorenie existujúcich ciest, práce v blízkosti systémov zásobovania vodou alebo iných verejných inžinierskych sietí, nesmú byť vykonávané bez písomného súhlasu Stavebného dozora. Zhotoviteľ o takéto povolenie Stavebného dozora písomne požiada minimálne 7 dní pred navrhovaným začiatkom prác. Spolu so žiadosťou predloží všetky podrobnosti o prácach, detailný harmonogram prác a hlavné Zariadenia Zhotoviteľa, ktoré budú do prác zapojené a zároveň pripojí kópie všetkých potrebných povolení získaných v súlade s podčlánkom 1.13 (Súlad s Právnymi predpismi).



Pridáva sa nový podčlánok s nasledujúcim textom:

**Podčlánok 4.18a Nakladanie s odpadom**

Zhotoviteľ je povinný nakladať s odpadom, ktorý vznikne pri plnení predmetu Zmluvy a ktorého pôvodca je Objednávateľ v súlade s nasledovnými ustanoveniami tohto podčlánku. Zhotoviteľ je povinný nakladať s odpadom, ktorý vznikne pri plnení predmetu Zmluvy a ktorého pôvodcom je Zhotoviteľ (najmä ale nielen odpady, ktoré vznikli zo zariadení, materiálov alebo obalov dopravených do miesta plnenia predmetu Zmluvy Zhotoviteľom, odpad komunálneho charakteru, ktorý vyprodukovali zamestnanci, resp. pracovníci Zhotoviteľa ako aj jeho Podzhotoviteľa, prípadne ďalších subdodávateľov), v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o odpadoch“).

- (a) Zhotoviteľ je povinný najneskôr do odovzdania Staveniska príslušnej časti Diela resp. príslušného prevádzkového súboru (ďalej len „PS“) alebo stavebného objektu (ďalej len „SO“) predložiť Objednávateľovi zmluvu (resp. zmluvy) na odobratie odpadu s odberateľom majúcim oprávnenie podľa zákona o odpadoch na nakladanie so všetkými odpadmi, ktoré vzniknú pri realizácii Diela a ktorých pôvodcom je Objednávateľ. V prípade zániku takejto zmluvy (resp. zmlúv) je Zhotoviteľ povinný bezodkladne zabezpečiť a predložiť Objednávateľovi novú zmluvu spĺňajúcu podmienky podľa prvej vety tohto bodu.
- (b) Zhotoviteľ je povinný odpady vzniknuté v rámci stavebnej činnosti, ktorých pôvodcom je Objednávateľ, triediť podľa druhov, správne zaradiť podľa Katalógu odpadov (vyhláška MŽP SR č. 365/2015 Z. z.),
- (c) Zhotoviteľ je povinný vzniknuté odpady zabezpečiť pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom a nebezpečné odpady aj označiť ustanoveným spôsobom.
- (d) Zhotoviteľ je povinný odovzdať odpady, ktorých pôvodcom je Objednávateľ, vzniknuté pri realizácii Diela len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona o odpadoch, s ktorou má uzatvorenú zmluvu podľa pododstavca (a) tohto podčlánku.
- (e) Zhotoviteľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, ktorých pôvodcom je Objednávateľ, a o nakladaní s nimi v súlade s § 2 vyhlášky MŽP SR č. 366/2015 Z. z. Evidencia sa vedie v mene Objednávateľa. Za spisovanie a vedenie evidencie v súlade so zákonom o odpadoch a vykonávacími predpismi zodpovedá Zhotoviteľ.
- (f) Zhotoviteľ je povinný evidenciu uvedenú v pododstavci (e) odovzdať Objednávateľovi najneskôr do 15. januára za predchádzajúci kalendárny rok. Ak Zhotoviteľom vykonávané práce zasahujú do viacerých kalendárnych rokov je termínom na najneskoršie odovzdanie evidencie o nakladaní s odpadmi za príslušný kalendárny rok koniec tohto príslušného roku. Spolu s evidenciou je povinný Zhotoviteľ Objednávateľovi odovzdať:
  - (i) protokoly o odbere odpadu, ktoré budú na strane odovzdávajúceho podpísané (s uvedením čitateľného mena a priezviska, podpisu, pečiatkou, dátumom) poverenou osobou Zhotoviteľa a zároveň poverenou osobou Objednávateľa a na strane preberajúceho poverenou osobou oprávnenej osoby
  - (ii) vážne lístky potvrdené oprávnenou osobou
  - (iii) kópie listov č. 1 a č. 4 Sprievodných listov nebezpečného odpadu.
- (g) V prípade vzniku a prepravy nebezpečných odpadov, ktorých pôvodcom je Objednávateľ, je Zhotoviteľ povinný zabezpečiť tlačivá Sprievodný list nebezpečného odpadu, ich riadne vyplnenie a potvrdenie. Zhotoviteľ súčasne zabezpečí, že na Sprievodných listoch nebezpečného odpadu nebude v žiadnom prípade ako odosielateľ uvedený Objednávateľ.



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

- (h) Zhotoviteľ sa zaväzuje odpad, ktorého pôvodcom je Objednávateľ, bezodkladne po jeho vzniku odovzdať osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona o odpadoch, s ktorou má uzatvorenú zmluvu podľa pododstavca (a) tohto podčlánku. Zhotoviteľ zabezpečuje u odpadov, ktorých pôvodcom je Objednávateľ, prednostne ich prípravu na opätovné použitie, ich recykláciu, prípadne iné zhodnocovanie; ak to nie je možné alebo účelné zabezpečuje ich zneškodňovanie.
- (i) V prípade ak v dôsledku porušenia povinností Zhotoviteľa uvedených v tomto podčlánku bude zo strany orgánov štátnej správy Objednávateľovi uložená sankcia, je Zhotoviteľ povinný túto Objednávateľovi nahradiť najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na úhradu uloženej sankcie. Objednávateľ je oprávnený jednostranným právnym úkonom takúto pohľadávku vzniknutú voči Zhotoviteľovi započítať. V prípade výkonu kontroly orgánom štátnej správy poskytne Zhotoviteľ Objednávateľovi súčinnosť a kontrolným orgánom požadovanú dokumentáciu. Zhotoviteľ je povinný vykonať opatrenia na nápravu uložené orgánom štátneho dozoru v odpadovom hospodárstve.
- (j) Zhotoviteľ je povinný podať príslušnému úradu správu o druhoch a množstvách ukladaného odpadu každoročne do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka. Za týmto účelom Objednávateľ splnomocní Zhotoviteľa vydaním Splnomocnenia najneskôr do 30 kalendárnych dní od odovzdávky staveniska.
- (k) Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť aj všetky ostatné úkony (neuvedené v predchádzajúcich písmenách a) až j) v mene pôvodcu odpadu (Objednávateľa), ktoré je potrebné vykonať v súvislosti s nakladaním s odpadom podľa zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch.

**Podčlánok 4.19 Elektrina, voda a plyn**

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

V prípade, že sa v Zmluve uvádzajú lokality stavebných dvorov Zhotoviteľa a možnosti ich napojenia na inžinierske siete (zdroje energie) sú to iba odporúčené napojenia. Objednávateľ nepreberá žiadnu zodpovednosť za ich konečné umiestnenie a napojenie na siete.

**Podčlánok 4.21 Správy o postupe prác**

Prvá veta sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Zhotoviteľ je povinný vypracovať do 7 pracovných dní po skončení každého mesiaca správy o postupe prác (o cenovom a vecnom plnení) a predložiť ich v troch vyhotoveniach v písomnej forme Stavebnému dozoru na schválenie. Po schválení Stavebným dozorom je Zhotoviteľ povinný predložiť správy Objednávateľovi v dvoch vyhotoveniach v písomnej forme a v jednom vyhotovení v elektronickej forme (CD/DVD nosič). Formát správy o postupe prác musí byť schválený Objednávateľom.

Text pododstavca (a) sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

- (a) diagramy a podrobné popisy postupu prác, vrátane popisu každej etapy projektových prác, Dokumentácie Zhotoviteľa, všetkých štádií lehôt predkladania vzoriek na schválenie, lehôt na schválenie, obstarávania, výroby, dodávky, dodávky na Stavenisko, výstavby, akýchkoľvek skúšok, preberacieho konania a Lehoty na oznámenie väd.

Za pododstavce (h) sa pridávajú pododstavce:

- (i) výsledky geodetického zamerania všetkých podzemných vedení, vrátane všetkých ich súčastí,
- (j) environmentálne správy,



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

(k) zoznam vyzískaného materiálu odovzdaného Objednávateľovi.

**Podčlánok 4.23 Činnosť Zhotoviteľa na Stavenisku**

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

Zhotoviteľ sa zaväzuje priebežne odstraňovať poruchy na zariadeniach Objednávateľa vyvolané svojou činnosťou na vlastné náklady. V prípade, že pri odstraňovaní takýchto porúch bude nutná koordinácia údržbových zložiek Objednávateľa, náklady súvisiace s okamžitými opravami realizovanými údržbovými zložkami Objednávateľa bude Objednávateľ účtovať Zhotoviteľovi. Rovnaký postup bude uplatnený aj vo veci úhrady nákladov na odstránenie súvisiacich škôd, vyplývajúcich z takýchto porúch.

Zhotoviteľ sa zaväzuje neodkladne odstraňovať poruchy na novo inštalovaných zariadeniach v prevádzke, ktoré vzniknú počas výstavby.

**Podčlánok 4.24 Nálezy na stavenisku**

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

V súlade so zákonom č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov (ďalej len „pamiatkový zákon“) je Zhotoviteľ povinný uzavrieť zmluvu s Archeologickým ústavom Slovenskej akadémie vied v Nitre alebo s inou právnickou osobou, ktorá má príslušné oprávnenie vydané Ministerstvom kultúry SR na vykonanie záchranného archeologického výskumu pri objavení predmetov podliehajúcich pamiatkovému zákonu alebo na vykonanie archeologického výskumu. Oprávnená inštitúcia rozhodne o potrebe a rozsahu archeologického výskumu na Stavenisku.

**Pridávajú sa nové podčlánky s nasledujúcim textom:**

**Podčlánok 4.25 Existujúce inžinierske siete a objekty**

Zhotoviteľ je pred začatím akýchkoľvek prác (výkopových prác alebo iných prác), ktoré by mohli ohroziť jednotlivé podzemné a nadzemné vedenia, ako sú kanalizácia, vodovod, telekomunikačné káble, elektrické vedenia, plynovodné potrubia a podobné, povinný oboznámiť sa s umiestnením všetkých sietí obsiahnutých v projektovej dokumentácii. Pred začatím akýchkoľvek prác (najmä výkopových prác) Zhotoviteľ písomne požiada vlastníkov, správcov alebo prevádzkovateľov týchto sietí o ich lokalizáciu/vytýčenie a v prípade podzemných vedení vyhotoví ručne kopané sondy v potrebnom rozsahu. Rovnako je Zhotoviteľ povinný priebežne si overovať u správcov sietí prípadné zmeny vykonané v súvislosti s týmito sieťami (napr. existenciu nových sietí vzniknutých v priebehu realizácie diela, ich prípadné preložky, alebo zrušenie, alebo iné).

Náklady spojené s vytyčovaním sietí ich správcami znáša Zhotoviteľ.

Zhotoviteľ bude zodpovedný za všetky škody na cestách, odvodňovacích kanáloch, potrubiach, kábloch a ostatných inžinierskych sieťach spôsobené ním alebo jeho Podzhotoviteľmi počas výkonu prác na Diele a takéto škody musí na vlastné náklady odstrániť do doby určenej na ich odstránenie a následne obdržať písomný súhlas Stavebného dozora.

Od Zhotoviteľa sa požaduje, aby na základe súhlasu alebo pokynu Stavebného dozora urobil všetky potrebné dohody so správcami sietí pre odstránenie, preloženie alebo znovuzriadenie inžinierskych sietí. Náklady spojené s týmto vybavovaním znáša Zhotoviteľ.

Má sa za to, že Zhotoviteľ sa oboznámil s existujúcimi inžinierskymi sieťami (vrátane sietí v správe ŽSR) na základe informácií poskytnutých Objednávateľom a ostatných dostupných informácií a v jeho ponuke zohľadnil všetky vyžadované náklady na vytýčenie, odstránenie,



## Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

preloženie alebo znovuzriadenie existujúcich sietí. Zhotoviteľ nemá právo si nárokovať na dodatočné náklady a/alebo predĺženie Lehoty výstavby v dôsledku toho, že sa neoboznámil s dostupnými informáciami o existujúcich inžinierskych sieťach.

### Podčlánok 4.26 Stavebný denník

Zhotoviteľ je povinný viesť pre každý PS a SO samostatný Stavebný denník v slovenskom jazyku a uschovávať ho vo svojej kancelárii na Stavenisku. Stavebné denníky sa vedú podľa pokynov Stavebného dozora.

Všetky dôležité údaje v súvislosti s prípravou a stavebnými prácami musia byť zaznamenané v Stavebnom denníku tak, ako nariadi Stavebný dozor.

Prípadné odchýlky od projektovej dokumentácie musia byť zaznamenané v Stavebnom denníku.

Všetky strany Stavebného denníka musia byť vyhotovené v jednom origináli a v počte kópií stanovených Stavebným dozorom.

Rozmery, poznámky, výpočty a výkresy potrebné na stanovenie množstva vykonaných prác musia byť zaznamenané do Stavebného denníka. Záznamy musia byť vždy aktualizované Zhotoviteľom na základe meraní vykonaných v súčinnosti so Stavebným dozorom alebo jeho zástupcom, v závislosti od ukončenia jednotlivých etáp prác a pred prekrytím jednej etapy ďalšou.

Stavebný denník musí byť podpísaný tak Zhotoviteľom, ako aj Stavebným dozorom, ktorý pravidelne sleduje a kontroluje jeho obsah.

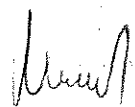
Záznamy v Stavebnom denníku však nepredstavujú súhlas, potvrdenie, schválenie, rozhodnutie, oznámenie alebo požiadanie, nakoľko takáto komunikácia musí byť realizovaná v zmysle ustanovení podčlánku 1.3 (Komunikácia) a teda nezakladajú právo Zhotoviteľa na realizáciu platieb, výkon Zmien alebo uplatňovanie si nárokov.

### Podčlánok 4.27 Kontrola a audit

Zhotoviteľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly/audit u zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/audit u v zmysle príslušných právnych predpisov SR (najmä zákon č. 357/2015 Z.z. finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákon č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov), EÚ a Zmluvy. Zhotoviteľ je počas výkonu kontroly/audit u povinný najmä preukázať vynaložené výdavky a dodržanie podmienok v zmysle Zmluvy.

Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít Zmluvy, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/audit u a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/audit u.

Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit u môžu vykonať kontrolu/audit u Zhotoviteľa kedykoľvek do 31.12.2028. Uvedená doba môže byť automaticky predĺžená v prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 140 všeobecného nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 1303/2013 ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006, o čas trvania týchto skutočností.



## Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu sú oprávnené:

- (a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok, dopravného prostriedku alebo na pozemky a do iných priestorov Zhotoviteľa, ak to súvisí s predmetom kontroly/auditu,
- (b) požadovať od Zhotoviteľa, aby predložil originálne doklady, záznamy dát na pamäťových médiách prostriedkov výpočtovej techniky, ich výpisov, vyjadrení, výstupov projektu a ostatných informácií a dokumentov, vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly/auditu a ďalšie doklady súvisiace so Zmluvou v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly/auditu,
- (c) oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly/auditu,
- (d) vyhotovovať kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly/auditu.

Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu sú najmä orgány auditu a kontroly SR a EÚ.

### Článok 5 Projektovanie

#### Podčlánok 5.1 Všeobecné povinnosti súvisiace s projektovaním

V prvej vete tretieho odstavca za výraz „Požiadavky Objednávateľa“ sa vkladá:

„Štúdiu realizovateľnosti IV. Paneurópskeho železničného koridoru štátna hr. ČR/SR – Kúty – Bratislava – Nové Zámky – Štúrovo/Komárno – štátna hranica SR/MR, zámer EIA („Modernizácia železničnej trate Bratislava hl. st. – Kúty – Lanžhot CZ, úsek trate Devínska Nová Ves (mimo) – Kúty – Lanžhot CZ“), Dokumentáciu pre územné rozhodnutie a právoplatné územné rozhodnutie (pre časť A.2.1 a časť B.3.1) poskytnuté Objednávateľom“

V druhej vete tretieho odstavca za výraz „v Požiadavkách Objednávateľa“ sa vkladá:

alebo v dokumentácii poskytnutej Objednávateľom

V druhej vete tretieho odstavca sa výraz „od Dátumu začatia prác“ mení na „odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy“.

Na koniec podčlánku sa vkladá nasledujúci text:

Objednávateľom poskytnutá dokumentácia obsahuje iba predbežný návrh pre príslušné časti Diela. Za konečné riešenie Diela v súlade so Zmluvou je v plnom rozsahu zodpovedný Zhotoviteľ.

V projektovej dokumentácii budú rešpektované závery vyplývajúce z pracovných rokovaní (výrobných porád) a vyjadrení dotknutých orgánov. Počas vypracovávania PD bude priebežne prerokovaná s kompetentnými odbornými pracovníkmi ŽSR a po záverečnom vyjadrení kompetentných odborných zložiek k PD a záverečnom prerokovaní bude predložená na odborné posúdenie a schválenie v zmysle interných predpisov ŽSR a MDV SR. Zhotoviteľ sa pri projektovaní zaväzuje rešpektovať pripomienky a požiadavky v tomto zmysle vypracovaného odborného posudku a schvaľovacieho rozhodnutia PD.

#### Podčlánok 5.2 Dokumentácia Zhotoviteľa

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

Projektová dokumentácia bude dodaná aj v digitálnej forme v tvare výkresov \*.dgn (Microstation):

- a) V súradnicovom systéme JTSK a vo výškovom systéme Balt po vyrovnaní (Bpv).
- b) Vytyčovací výkresy v M 1:500.
- c) Koordinačná situácia celej stavby v M 1: 1000

Každý charakteristický bod trasy musí byť určený v súradniciach.



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

**Podčlánok 5.4 Technické normy a predpisy**

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

Projektová dokumentácia musí byť v súlade s VTPKS.

**Podčlánok 5.6 Dokumentácia skutočného vyhotovenia**

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

Zhotoviteľ je povinný predložiť dokumentáciu skutočného vyhotovenia na úrovni realizačnej dokumentácie v troch vyhotoveniach v listinnej podobe, vrátane odovzdania projektu skutočného vyhotovenia v rozsahu podľa Požiadaviek Objednávateľa na digitálnom médiu v dvoch vyhotoveniach CD/DVD v editovateľnom formáte.

**Podčlánok 5.7 Príručky pre prevádzku a údržbu**

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

Zhotoviteľ je povinný vypracovať a predložiť k preberaciemu konaniu Manuál prevádzky, údržby a obsluhy jednotlivých objektov a zariadení, ako aj Zoznam zamestnancov Objednávateľa, ktorí boli preškolení z údržby a obsluhy zariadenia v troch vyhotoveniach v tlačenej forme a dvoch vyhotoveniach na digitálnom médiu (CD/DVD). Zhotoviteľ je povinný predložiť návrh úprav predpisov v rámci dodávky stavby alebo jednotlivých subsystémov. Zhotoviteľ alebo ním poverený subjekt vykoná posúdenie zapracovania poskytnutých podkladov do vytvorených predpisov pre prevádzku a údržbu a potvrdí, že ich dodržiavaním sa zabezpečí v maximálnej miere bezpečná a bezporuchová prevádzka komponentov a subsystémov interoperability a technologických zariadení. Týmto bude zabezpečené aj to, že údržbou zo strany Objednávateľa nebudú porušené podmienky záruky na stavbu aj jej častí. Zhotoviteľ je povinný vypracovať a predložiť k preberaciemu konaniu predpokladané prevádzkové náklady súvisiace s prevádzkou prevádzkových súborov a stavebných objektov zverovaných Objednávateľovi.

**Článok 6 Personál a pracovné sily**

**Podčlánok 6.1 Zamestnanie personálu a pracovných síl**

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

V prípade zahraničného technického personálu a pracovných síl musí Zhotoviteľ zabezpečiť, aby im boli udelené všetky príslušné povolenia k pobytu a pracovné povolenia, ak sú takéto povolenia podľa slovenského právneho poriadku nevyhnutné.

**Podčlánok 6.3 Osoby v pracovnom pomere s Objednávateľom**

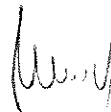
Na koniec vety sa dopĺňa: „a Stavebného dozora“.

**Podčlánok 6.5 Pracovná doba**

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Na Stavenisku sa nebude vykonávať žiadna práca, v inom časovom období ako bude uvedené v Prílohe k ponuke, iba ak:

- (a) dal k tomu súhlas Stavebný dozor alebo
- (b) práca bola nevyhnutná alebo nutná k ochrane života alebo majetku alebo pre bezpečnosť stavebného Diela; v týchto prípadoch Zhotoviteľ dá okamžite vedieť Stavebnému dozoru, alebo
- (c) je v súlade s platným harmonogramom prác v nadväznosti na ROV.



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

**Podčlánok 6.7 Ochrana zdravia a bezpečnosť pri práci**

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

Spôsobilosť zamestnancov Zhotoviteľa musí vyhovovať ustanoveniam časti 1, kapitola IX. „Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci“ VTPKS.

Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby všetky práce týkajúce sa železničnej trate a priestorov ŽSR počas prevádzky boli vykonávané v súlade s platnými právnymi predpismi SR, a to najmä Zákon o BOZP, ako aj v súlade s predpisom ŽSR Z2 - „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach Železníc Slovenskej republiky“ a ostatnými platnými predpismi prevádzkovateľa železničnej dráhy. Zhotoviteľ je povinný vykonať práce spojené s premiestnením telekomunikačných káblov, elektrických a iných inžinierskych sietí v súlade s pokynmi poskytnutými vlastníkami týchto zariadení a vydanými v súlade s podmienkami právoplatného stavebného povolenia.

Zhotoviteľ musí rešpektovať požiadavky stavebníkom určeného koordinátora projektovej dokumentácie a jej zmien z hľadiska zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

Spôsobilosť (zdravotná, odborná, psychická, elektrotechnická a iná) zamestnancov Zhotoviteľa, ako aj zamestnancov Podzhotoviteľa, musí byť v súlade s platnými právnymi predpismi SR a s platnými internými predpismi ŽSR.


Zhotoviteľ ako zamestnávateľ, ktorého zamestnanci vykonávajú pracovnú činnosť na spoločnom pracovisku tak, že môže byť ohrozená ich bezpečnosť alebo zdravie je v zmysle § 18 Zákona o BOZP povinný spolupracovať pri prevencii, príprave a vykonávaní opatrení na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, koordinácii činností a vzájomnej informovanosti. Za vytvorenie podmienok na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov zodpovedá Zhotoviteľ.

Objednávateľ, ako stavebník, poverí jedného koordinátora dokumentácie alebo viacerých koordinátorov dokumentácie v zmysle § 3 Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko, ktorý bude požadovať od Zhotoviteľa, aby zabezpečil vypracovanie plánu bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v zmysle Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. ešte pred zriadením staveniska.

Objednávateľ, ako stavebník, pred začatím stavebných prác určí a zmluvne zabezpečí jedného koordinátora bezpečnosti alebo viacerých koordinátorov bezpečnosti ako je to uvedené v § 3 Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko, pre predmetné stavenisko. Zhotoviteľ sa zaväzuje k súčinnosti s týmto koordinátorom bezpečnosti t.j. bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“), a to po celú dobu realizácie Diela. Ďalej je povinný Zhotoviteľ zmluvne zaviazat' k spolupráci (súčinnosti) s koordinátorom bezpečnosti po celú dobu realizácie Diela aj všetky právnické a fyzické osoby, ktoré budú Zhotoviteľom poverené vykonávaním niektorej časti Diela alebo niektorých prác. Ďalej je Zhotoviteľ povinný zabezpečiť, aby aj iné právnické a fyzické osoby, ktoré budú poverené vykonávaním niektorej časti Diela alebo niektorých prác jeho Podzhotoviteľmi, boli taktiež zaviazaní k spolupráci (súčinnosti) s koordinátorom bezpečnosti po celú dobu realizácie Diela.

Zhotoviteľ zodpovedá za kvalifikáciu, za zdravotnú, zmyslovú, odbornú, psychickú a elektrotechnickú spôsobilosť svojich zamestnancov ako aj zamestnancov Podzhotoviteľa vyžadovanú právnymi predpismi (zdravotnú a zmyslovú spôsobilosť svojich zamestnancov z predpisov o BOZP a ochrane pred požiarom a za inú spôsobilosť potrebnú pre výkon zmluvných činností na výkon plnenia predmetu Zmluvy).

Zhotoviteľ je povinný:

**ICM SpA**  
Viale dell'Industria 42  
36100 Vicenza  
Dott. Gianfranco Simonetto  
Presidente

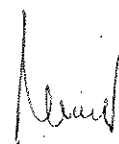
**ICM SpA**  
Viale dell'Industria 42  
36100 Vicenza  
Dario Gastaldello  
Managing Director

**VÁHOSTAV - SK, a.s.**  
Priemyselná 6  
821 09 Bratislava  
(E53)



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

- (a) dodržiavať právne a ostatné predpisy na zaistenie BOZP súvisiace s pracovnou činnosťou na stavbe (napr. Vyhláška MPSVaR SR č.147/2013 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností) ako aj interné predpisy a smernice Objednávateľa a dodržiavať určené technologické a pracovné postupy, s ktorými musia byť pracovníci Zhotoviteľa riadne, preukázateľne oboznámení (s overením znalostí) a zmluvne zaviazat' k tomu aj iné osoby (napr. Podzhotoviteľa),
- (b) zabezpečiť, aby každé začatie, druh a spôsob výkonu pracovnej činnosti jeho zamestnancov (zamestnancov prípadného Podzhotoviteľa) v koľajisku, v koľaji (v priestore možného ohrozenia v zmysle predpisu ŽSR Z2) bolo najprv dohodnuté s príslušným zamestnancom ŽSR zodpovedným za riadenie prevádzky (pohybu koľajových vozidiel) v uvedenom obvode (napr.: výpravca železničnej stanice, vedúci toho ktorého pracoviska) dohodnúť s ním priebeh a postup prác vo vzťahu k prevádzke koľajových vozidiel a riadiť sa jeho pokynmi a usmerneniami v súlade s príslušnými ustanoveniami predpisu ŽSR Z2),
- (c) písomne požiadať Objednávateľa o „Povolenie na vstup cudzích osôb do vyhradeného obvodu Železníc SR“ pre všetkých zamestnancov Zhotoviteľa, ktorí budú vykonávať činnosti na stavbe v zmysle predpisu ŽSR Z 9 Povoľovanie vstupu do obvodu dráhy v správe ŽSR (ďalej len „ŽSR Z 9“),
- (d) písomne požiadať Objednávateľa o „Povolenie na vjazd cestného vozidla do vyhradeného obvodu ŽSR“ s uvedením typu, štátnej poznávacej značky vozidla a účelu vjazdu vozidla (napr. dovoz materiálu, organizačná a kontrolná činnosť a pod.) v zmysle predpisu ŽSR Z9,
- (e) poskytnúť určenému koordinátorovi stavby súčinnosť po celú dobu realizácie stavby,
- (f) spracovateľovi plánu bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „plán BOZP“) odovzdať potrebné aktuálne podklady týkajúce sa najmä zmien oproti pôvodnej organizácii stavby, použitým technológiám tak, aby plán BOZP zodpovedal skutočnosti,
- (g) plán BOZP po celú dobu realizácie stavby dodržiavať a vyžadovať jeho plnenie aj od všetkých svojich Podzhotoviteľov a iných osôb,
- (h) zohľadňovať usmernenia a odstraňovať nedostatky zistené koordinátorom bezpečnosti,
- (i) vykonávať práce a činnosti tak, aby neohrozovali sami seba a ostatných účastníkov stavby zamestnancov prevádzkovateľa železničnej dráhy, zamestnancov železničného podniku vykonávajúcich dopravu na železničnej dráhe a ani ďalšie osoby (cestujúca verejnosť, prepravcovia a i.),
- (j) používať výhradne miesta a spôsoby pripojenia elektrickej energie, vody určené Objednávateľom pri odovzdaní staveniska,
- (k) zabezpečiť jednotné oblečenie a viditeľné označenie s logom firmy svojich zamestnancov, ako aj zamestnancov svojich Podzhotoviteľov, pre zamestnancov nachádzajúcich sa v prevádzkovom priestore ŽSR zabezpečiť príslušný výstražný odev a bezpečnostné štítky v zmysle predpisu ŽSR Z2,
- (l) umožniť Objednávateľovi (koordinátorovi bezpečnosti) vykonať zápis do Stavebného denníka o zistených nedostatkoch počas vykonávania zmluvných činností,
- (m) v rámci kontrolných dní stavby prejednávať plnenia opatrení týkajúcich sa zaistenia BOZP v úzkej spolupráci s koordinátorom stavby,
- (n) zabezpečiť nepožívanie alkoholických nápojov a iných omamných, resp. psychotropných látok v pracovnom čase a zabezpečiť také opatrenia, ktoré vedú k zamedzeniu nastupovať zamestnancom pod ich vplyvom do práce,
- (o) zdržiavať sa iba na určenom pracovisku a pohybovať sa len v určených priestoroch,



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

- (p) dodržiavať zásady bezpečného správania sa na Stavenisku – pracovisku a v rámci možností udržiavať tam poriadok a čistotu,
- (q) Zhotoviteľ v priestoroch ŽSR v plnej miere zodpovedá za bezpečnosť svojich zamestnancov, zamestnancov Podzhotoviteľa, zamestnancov prevádzkovateľa železničnej dráhy, zamestnancov železničného podniku, ďalej v plnej miere zodpovedá za bezpečnosť cestujúcej verejnosti ako aj za bezpečnosť ďalších osôb, ktoré môže svojou činnosťou ohroziť. Zhotoviteľ je povinný postarať sa o bezpečnosť a ochranu zdravia uvedených osôb a o ochranu pred ohrozením a nebezpečenstvom vyplývajúcim z jeho vlastnej činnosti ale aj zo železničnej prevádzky, resp. z činnosti prevádzkovateľa dráhy, prevádzkovateľa dopravy na dráhe ako aj z činnosti ostatných právnických a fyzických osôb,
- (r) z uvedeného dôvodu je Zhotoviteľ povinný včas, podrobne a zrozumiteľne informovať o všetkom čo môže spôsobiť pri výkone jeho činností nebezpečenstvo alebo ohrozenie osôb, resp. škodu na majetku, prevádzkovateľa železničnej dráhy, v osobách príslušných zamestnancov ŽSR (v zmysle predpisu ŽSR Z2), a koordinátora bezpečnosti a s nimi preukázateľne dohodnúť príslušné podmienky pre bezpečný výkon takej činnosti.
- (s) Priebežne aktualizovať podľa výkonu pracovnej činnosti „Vyhodnotenie neodstrániteľných nebezpečenstiev a neodstrániteľných ohrození a návrh ochranných opatrení“ a „Posúdenie rizík“.
- (t) Zhotoviteľ je povinný dodržiavať predpisy a normy (právne, technické aj interné predpisy a smernice Objednávateľa) o ochrane pred požiarmi.

**Podčlánok 6.10 Záznamy o Personáli a Zariadení Zhotoviteľa**

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Zhotoviteľ je povinný 28 dní pred dátumom začatia prác na konkrétnom PS alebo SO predložiť Stavebnému dozoru „Zoznam všetkých jemu doteraz známych fyzických osôb - podnikateľov a právnických osôb, ktorí budú vykonávať práce na príslušnom PS alebo SO a s ktorými má uzatvorenú platnú Zmluvu oprávňujúcu sa podieľať na zhotovení časti Diela“ v štruktúre podľa jednotlivých objektov vrátane rámcového popisu rozsahu ich činností.

Následne každý mesiac v rámci Správy o postupe prác podľa podčlánku 4.21 (Správy o postupe prác) je Zhotoviteľ povinný predložiť Stavebnému dozoru nasledovné údaje :

- (a) zoznam všetkých fyzických osôb - podnikateľov a právnických osôb, ktorí vykonávali práce na príslušnom objekte v štruktúre podľa jednotlivých objektov vrátane rámcového popisu rozsahu ich činností,
- (b) údaje o počte každého z typov Zariadenia Zhotoviteľa na Stavenisku.

**Článok 7 Technologické zariadenie, Materiály a vyhotovenie prác**


**Podčlánok 7.1 Spôsob vykonávania prác**

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

Ak sa v Požiadavkách Objednávateľa, alebo iných Zmluvných dokumentoch cituje akýkoľvek patentovým zákonom chránený alebo značkový výrobok alebo materiál, Zhotoviteľ môže navrhnúť Stavebnému dozoru na odsúhlasenie inú alternatívu, ktorá je za podmienok uvedených v Požiadavkách Objednávateľa alebo iných Zmluvných dokumentoch, preukázateľne prinajmenšom rovnaká ako citovaný výrobok, alebo materiál.

**Podčlánok 7.2 Vzorky**

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

 **ICM** SpA  
Viale dell'Industria 12  
36100 Vicenza  
Dott. Gianfranco Simonetto  
Presidente

 **ICM** SpA  
Viale dell'Industria 42  
36100 Vicenza  
Dario Gastaldello  
Managing Director

**VÁHOSTAV - SK, a.s.**  
Priemyselná 6  
821 09 Bratislava  
(E63)



## Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

Zhotoviteľ v plnom rozsahu v súlade s požiadavkami Zmluvy zabezpečí a poskytne vzorky Materiálov, (tovarov) a Vybavenia najmenej 3 týždne pred plánovanou objednávkou alebo nákupom týchto Materiálov alebo Vybavenia.

Zhotoviteľ nebude predkladať vzorky, ktoré nie sú v súlade s požiadavkami uvedenými v Zmluve. V prípade, že Zhotoviteľ predloží vzorky, ktoré nevyhovujú požiadavkám Zmluvy, Stavebný dozor má právo odmietnuť akúkoľvek takúto vzorku v tom prípade Zhotoviteľ je povinný do dvoch týždňov predložiť Stavebnému dozoru novú vzorku. Riziko, výdavky a zodpovednosť za prípadné zamietnutia vzoriek Stavebným dozorom znáša Zhotoviteľ.

Pred zabudovaním Vybavenia a Materiálov do Diela Zhotoviteľ predloží Stavebnému dozoru príslušné dokumenty, vydané oprávnenými inštitúciami alebo oprávnenými osobami o potvrdení súladu tohto Vybavenia a Materiálov s ostatnými požiadavkami podľa Zmluvy.

### Podčlánok 7.3 Kontrola

V podčlánku sa za pododstavec (b) pridáva nový pododstavec (c) s nasledujúcim textom:

- (c) k dispozícii pri preberaní koľajníc a výhybiiek u výrobcu. Objednávateľ sa zaväzuje oznámiť Zhotoviteľovi meno svojho zástupcu najneskôr do 15 pracovných dní od obdržania písomnej žiadosti Zhotoviteľa o jeho oznámenie. Je povinnosťou Zhotoviteľa písomne vyzvať zástupcu Objednávateľa k účasti na tomto preberaní a to min. 5 pracovných dní vopred.

### Podčlánok 7.4 Skúšky

Na začiatku druhého odstavca sa vkladá nasledujúci text:

Zhotoviteľ, do 28 dní po schválení DSPRS predloží „Kontrolný a skúšobný plán“ na odsúhlasenie Stavebnému dozoru a Objednávateľovi. V tomto pláne budú uvedené všetky plánované skúšky a početnosť skúšok, ktoré sa predpokladajú na stavbe vykonávať pre každý stavebný a technologický proces, ktorým Zhotoviteľ deklaruje spôsob zabezpečenia kvality Diela, a tiež rozsah a postup vykonávania skúšok.

Na koniec druhého odstavca sa pridáva nasledujúci text:

Zhotoviteľ je povinný preukázať kvalitu vykonaných prác predložením výsledkov skúšok a príslušných dokumentov a dokladov kvality zabudovaných stavebných materiálov a zmesí podliehajúcich Vyhláske č. 162/2013 Z.z. Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky, ktorou sa ustanovuje zoznam skupín stavebných výrobkov a systémy posudzovania parametrov v znení neskorších predpisov. Použiť a zabudovať do Diela sa smú iba také materiály, ktoré spĺňajú požiadavky zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 133/2013 Z.z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Uvedené sa musí preukázať predložením príslušných dokumentov.

Na koniec podčlánku sa pridáva nasledujúci text:

Zhotoviteľ je povinný na požiadavku Stavebného dozoru poskytnúť atest kvality pre dodávky prác.

### Podčlánok 7.7 Vlastníctvo Technologického zariadenia a Materiálov

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

Objednávateľ nadobudne vlastnícke právo k technologickým Zariadeniam a Materiálom dňom zaplattenia mesačnej faktúry v zmysle podčlánku 14.7 (Platba). Nebezpečenstvo škody prechádza na Objednávateľa na základe ich prebratia Objednávateľom v zmysle článku 10 (Preberanie Diela Objednávateľom).

## **Článok 8 Začatie prác, oneskorenie a prerušenie prác**

### **Podčlánok 8.3 Harmonogram prác**

V podčlánku sa v pododstavci (a) za text „vrátane predpokladaného časového plánu každej etapy projektových prác, Dokumentácie Zhotoviteľa“ vkladá nasledujúci text:

(s uvedením minimálne nasledovných míľnikov: dodanie DSZ/DÚR, protokol o vykonaní štátnej expertízy, IČ, prieskumy, vydanie územného rozhodnutia, nadobudnutie právoplatnosti územného rozhodnutia, vydanie schvaľovacieho rozhodnutia, dodanie DSPRS, vydanie schvaľovacieho rozhodnutia, vydanie stavebných povolení, nadobudnutie právoplatnosti stavebných povolení).

V podčlánku sa za pododstavce (d), (i), (ii) pridáva nasledujúci text:

Harmonogram prác bude predložený vo formáte programu MS Project a bude obsahovať činnosti na úrovni PS a SO s vyznačením míľnikov a hlavných zmluvných činností – Dátum začatia prác, Prebratia Diela, Lehoty výstavby, Lehoty na oznámenie vád, a pod. Harmonogram prác bude dostatočne detailný s uvedením údajov a vzájomných väzieb zobrazujúcich následnosti medzi jednotlivými činnosťami, ktoré sú potrebné k určeniu kritickej cesty ako aj grafické znázornenie kritickej cesty kvôli umožneniu efektívnej kontroly plnenia postupu prác a možných rizikových faktorov súvisiacich s predĺžením Lehoty výstavby.

Počas realizácie prác, za účelom plánovania a monitorovania Zhotoviteľových činností, má Stavebný dozor právo vyžiadať si detailnejší rozbor jednotlivých činností (PS a SO) pre ním stanovené obdobie s určením dátumu dodania takýchto detailných harmonogramov. Súčasťou takýchto detailných harmonogramov budú vypracované koordinačné opatrenia vo vzťahu k prechodnému stavu (napr. v rámci Rozkazu o výlukách (ROV), v súvislosti so začatím a ukončením koľajových výluk, výluk zabezpečovacieho zariadenia a trakcie) a zabezpečeniu prevádzky počas výstavby. Tieto opatrenia budú musieť spĺňať všetky požiadavky na bezpečnú prevádzku počas prechodného stavu. Stavebný dozor bude požadovať od Zhotoviteľa predložiť do 20. dňa každého mesiaca harmonogram inžiniersko-projektových činností na nasledujúci mesiac.

Zhotoviteľ je plne zodpovedný za ním predložené časovanie a následné plnenie jednotlivých činností. Stavebný dozor ani Objednávateľ tento dokument neschvaľujú ale môžu mať výhrady, ak predložený postup prác nezodpovedá požiadavkám Zmluvy a bude zrejmé, že Dielo sa podľa predloženého harmonogramu nebude dať v zmluvných termínoch ukončiť. V takom prípade, na základe pokynu Stavebného dozoru, vydaného kedykoľvek, je Zhotoviteľ povinný harmonogram prepracovať tak, aby bol plne v súlade so Zmluvou.

Na koniec podčlánku sa pridáva nasledujúci text:

Zhotoviteľ je povinný do 56 dní od nadobudnutia účinnosti Zmluvy predložiť v tlačenej a v elektronickej podobe Stavebnému dozoru a v kópii Objednávateľovi finančný plán na všetky predpokladané platby v mesačnom členení na obdobie od začiatku do konca plnenia Zmluvy v štruktúre schválenej Objednávateľom. Zhotoviteľ predkladá samostatne finančný plán pre Stavbu A a samostatne pre Stavbu B.

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

Zhotoviteľ je povinný pravidelne každý mesiac najneskôr do 5 pracovných dní od vydania Priebežného platobného potvrdenia podľa podčlánku 14.6 (Vydanie Priebežných platobných potvrdení) predložiť v tlačenej a v elektronickej podobe Stavebnému dozoru a v kópii Objednávateľovi aktualizovaný finančný plán v mesačnom členení na obdobie od začiatku do konca plnenia Zmluvy v štruktúre schválenej Objednávateľom. Tento aktualizovaný finančný plán musí byť aktualizovaný aj na základe skutočne realizovaných platieb za predchádzajúce obdobie.

Do finančného plánu musí Zhotoviteľ zahrnúť hodnotu prác na Diele, Dokumentácie Zhotoviteľa, nezabudovaného materiálu (prípočet aj odpočet), a všetky ostatné čiastky splatné podľa Zmluvy ako aj odhad predpokladaných Zmien. Pri príprave musí zohľadniť všetky známe skutočnosti týkajúce sa realizácie Zmluvy, tak aby predložený finančný plán predstavoval reálny odhad nákladov pre Zmluvu. V prípade potreby spolupracuje so Stavebným dozorom. Každý finančný plán predložený Objednávateľovi musí byť odsúhlasený Stavebným dozorom.

## **Článok 9 Preberacie skúšky**

### **Podčlánok 9.1 Povinnosti Zhotoviteľa**

Za druhý odstavec sa vkladá nasledujúci text:

Ak nie je v Zmluve uvedené inak, preberacie skúšky technologických Zariadení budú uskutočnené v nasledovnom slede:

- (a) individuálne skúšky pred uvedením do prevádzky, ktoré budú zahŕňať príslušné kontroly skúšky funkčnosti („za sucha“ alebo „studena“);
- (b) komplexné skúšky pri uvádzaní do prevádzky, ktoré budú zahŕňať Zmluvou špecifikované prevádzkové skúšky (ak sú) za účelom preukázania, že Dielo, jeho časť alebo Sekcia môžu byť prevádzkované bezpečne a tak, ako je špecifikované za všetkých dostupných prevádzkových podmienok.

Rozsah a náplň komplexných skúšok vrátane požiadaviek na súčinnosť Objednávateľa a prevádzkovateľa budú stanovené v „Návrhu komplexného vyskúšania“, ktorý vypracuje Zhotoviteľ. Podrobnosti „Návrhu komplexného vyskúšania“, ktoré navrhuje Zhotoviteľ, a programu skúšok musia byť predložené Stavebnému dozoru k schváleniu 28 dní pred zahájením skúšok.

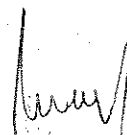
Zhotoviteľ počas komplexných skúšok má dokázať k spokojnosti Stavebného dozoru najmä nasledovné:

- (a) Dokončené Dielo alebo časť Diela je v plnom súlade s ustanoveniami Zmluvy, vrátane akýchkoľvek zmien odsúhlasených Objednávateľom a zabudované technologické zariadenia a materiály sú vhodné pre účely ich používania,
- (b) Dielo alebo časti Diela sú pripravené k trvalej prevádzke v súlade s predpísanými parametrami. Zhotoviteľ zodpovedá za kvalitu materiálov a výrobkov zabudovaných do Diela v súlade so špecifikáciami Zmluvy.

Od tretieho odstavca (vrátane) sa rušia všetky ďalšie odstavce tohto podčlánku.

Na koniec podčlánku sa pridáva nasledujúci text:

Počas skúšok sa odskúšajú všetky časti zariadení a materiálov aby sa dokázal ich súlad so špecifikáciami tak pri ručnej ako aj pri automatickej prevádzke.



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

Zhotoviteľ je povinný vykonať preberacie skúšky pre každú položku tak ako je definované v Kontrolnom a skúšobnom pláne (KSP). Harmonogram skúšok musí byť navrhnutý Zhotoviteľom v súlade s KSP, najneskôr do 21 dní pred tým ako sa má skúška vykonať. Stavebný dozor je povinný schváliť alebo požiadať o zmeny navrhnutého Harmonogramu skúšok do 14 dní od obdržania návrhu Zhotoviteľa. Pre všetky skúšky navrhnuté Zhotoviteľom vrátane skúšok, ktoré boli požiadané Stavebným dozorom musí byť vyplnený protokol o vykonanej skúške spolu s ich výsledkami a podpísaný Zhotoviteľom a Stavebným dozorom.

V rámci ukončenia a vyhodnotenia komplexných skúšok vodovodov a kanalizácií, Zhotoviteľ vydá samostatné prevádzkové poriadky pre tieto zariadenia. Prevádzkové poriadky musia byť predložené k odsúhlaseniu Objednávateľovi, prevádzkovateľovi a príslušnému orgánu štátnej vodnej správy, vrátane všetkých príloh najmenej 30 dní pred zahájením prevádzky.

Náklady spojené so všetkými skúškami vykonaných počas individuálnych a komplexných skúšok, vrátane nákladov na zriadenie a prevádzku skúšobných zariadení bez ohľadu na to, či ide o továrenské testy alebo skúšky na Stavenisku vrátane zabezpečenia všetkých médií (energie, voda, prípadne iné) znáša Zhotoviteľ v súlade s ustanoveniami Zmluvy.

## **Článok 10 Preberanie Diela Objednávateľom**

### **Podčlánok 10.1 Preberanie Diela a Sekcií**

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

S výnimkou uvedenou v podčlánku 9.4 (Neúspešné Preberacie skúšky) bude Dielo prebraté Objednávateľom (i) keď bolo Dielo dokončené v súlade so Zmluvou, vrátane záležitostí popísaných v podčlánku 8.2 (Lehota výstavby) a s výnimkou povolenou v pododstavci (a) uvedenom nižšie a (ii) keď bol vydaný Preberací protokol na Dielo v súlade s týmto podčlánkom.

Zhotoviteľ môže prostredníctvom oznámenia Stavebnému dozoru požiadať o vydanie Preberacieho protokolu najskôr 14 dní predtým, než bude posledná časť Diela podľa názoru Zhotoviteľa dokončená a pripravená k prebratiu.

Stavebný dozor je povinný do 14 dní po obdržaní žiadosti Zhotoviteľa:

- a) vydať Zhotoviteľovi Preberací protokol s uvedením dátumu, kedy bolo Dielo dokončené v súlade so Zmluvou, s výnimkou drobných nedokončených prác a väd, ktoré podstatne neovplyvnia užívanie Diela pre ich zamýšľaný účel, pričom Stavebný dozor určí dátum(y) dokedy jednotlivé drobné nedokončené práce a vady majú byť odstránené; alebo
- b) zamietnuť žiadosť s udaním dôvodov a uvedením prác, ktoré má Zhotoviteľ vykonať v termínoch stanovených Stavebným dozorom tak aby bolo možné Preberací protokol vydať. Po dokončení uvedených prác Zhotoviteľ zašle ďalšie oznámenie podľa tohto podčlánku.

Preberací protokol na Dielo nebude vydaný pred tým ako:

- a) pre všetky časti Diela budú vydané samostatné Protokoly o odovzdaní a prevzatí Stavby, (diela) alebo jej dokončenej časti; a
- b) bude vydaný Preberací protokol na Stavbu A a Preberací protokol na Stavbu B, v súlade s podčlánkom 10.2 (Preberanie častí Diela).



## Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

V súlade so zákonom č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejných prácach“) a v súlade s vyhláškou č. 83/2008 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o verejných prácach, vydá Stavebný dozor Preberací protokol o odovzdaní a prevzatí verejnej práce, ktorý sa Zhotoviteľ zaväzuje v spolupráci so Stavebným dozorom vypracovať v zhode s vyššie uvedeným.

### Podčlánok 10.2 Preberanie častí Diela

Od druhého odstavca (vrátane) sa rušia všetky ďalšie odstavce tohto podčlánku a nahrádzajú sa nasledujúcim textom:


Odobzdanie a prevzatie Diela bude vykonávané v súlade so slovenskými právnymi predpismi postupne po jednotlivých častiach, ktorými sa v tejto súvislosti rozumejú jednotlivé prevádzkové súbory (PS) a stavebné objekty (SO). Odovzdanie a prevzatie iných častí Diela než jednotlivé PS a SO je možné len po predchádzajúcej písomnej dohode zmluvných strán.

Pri dokončení časti Diela Zhotoviteľ požiada Stavebného dozora o vydanie Protokolu o odovzdaní a prevzatí Stavby, (diela) alebo jej dokončenej časti. Spolu so žiadosťou predloží dokumentáciu k preberaciemu konaniu tak, ako je uvedené v Požiadavkách Objednávateľa vrátane príslušných softwarových a digitálnych záznamov v slovenskom jazyku, ako aj ďalšie dokumenty vyplývajúce z ostatných ustanovení Zmluvy.

V prípade, že Protokol o odovzdaní a prevzatí Stavby, (diela) alebo jej dokončenej časti neobsahuje náležitosti ustanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi, nemožno ho považovať za platný dokument potvrdzujúci prebratie PS a SO Objednávateľom podľa tohto podčlánku.

Zhotoviteľ je povinný pri preberacom konaní odovzdať Objednávateľovi:

- (a) projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia vyhotovenú zodpovedným geodetom s oprávnením na výkon činnosti podľa zákona č. 216/1995 Z. z. o Komore geodetov a kartografov v znení neskorších predpisov, ktorá musí obsahovať aj geometrické plány s vyznačením vecných bremien, ako súčasť podkladov ku kolaudačnému konaniu. Dokumentácia musí byť vypracovaná v súlade s normou TNŽ 01 3412 - „Digitálna dokumentácia“ a súvisiacich predpisov a musí obsahovať situáciu v mierke 1:1000 podsvietenú katastrálnou mapou s uvedením parcelných čísiel. Môže byť súčasťou projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia so zakreslením všetkých zmien podľa skutočného stavu vykonaných prác. Zameranie skutočného vyhotovenia musí byť naviazané na jednotnú trigonometrickú sieť, resp. spôsobom, akým je vyhotovená projektová dokumentácia (vytyčovací schémy),
- (b) projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia so zakreslením všetkých zmien podľa skutočného stavu vykonaných prác v troch vyhotoveniach v tlačenej podobe (čistopis) a vo dvoch vyhotoveniach na digitálnom médiu CD/DVD, v súlade s normou TNŽ 01 3412 - „Digitálna dokumentácia“ a súvisiacich predpisov. Súčasťou projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia bude aj pozdĺžny technický projekt vypracovaný v zmysle predpisu TS3-1 a tiež aj skutočný stav pozemkov ŽSR v ohraničenom pláne,
- (c) potvrdenie o úspešnom vykonaní Preberacích skúšok a Technických prehliadok,
- (d) zoznam strojov, zariadení, ktoré sú súčasťou odovzdávanej dodávky, ich pasporthy a návody na obsluhu v slovenskom jazyku, resp. v inom jazyku ale s prekladom do slovenského jazyka,
- (e) návod na obsluhu a údržbu technologických zariadení,
- (f) zápisnice a osvedčenia o vykonaných skúškach použitých materiálov,
- (g) zápisnice o preverení prác a konštrukcií v priebehu zakrytých prác,



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

- (h) zápisnice o individuálnom a komplexnom vyskúšaní zmontovaných zariadení,
- (i) doklady o vykonaných funkčných skúškach,
- (j) východiskové revízne správy elektrických zariadení,
- (k) úradné skúšky –spôsobilosť všetkých zariadení UTZ v zmysle vyhlášky č. 205/2010 Z.z.
- (l) špecifikáciu, koho bude samotná prípojka NN a najmä, kde bude odovzdávací bod, pretože prípojka NN bude realizovaná z neželezničnej distribučnej siete,
- (m) stavebné denníky,
- (n) potvrdenie zhody,
- (o) udržiavací poriadok (manuál údržby) a technické podmienky pre údržbu a opravy všetkých inštalovaných zariadení. V podmienkach budú stanovené:
  - (i) zásady výkonov plánovanej periodickej údržby za účelom zabránenia predčasného opotrebenia (potrebný rozsah, periodicita prác, pracovné postupy, oprávnenia, iné),
  - (ii) zásady výkonov okamžitých opráv (na úrovni výmeny blokov, komponentov, armatúr a iných definovaných častí zariadení) zložkami údržby Objednávateľa,
  - (iii) potrebné technické vybavenie pracovísk pre kvalifikovaný výkon plánovanej periodickej údržby aj okamžitých opráv,
  - (iv) metódy diagnostiky a potrebnej diagnostickej techniky,
  - (v) zoznamy odporúčaných náhradných dielov s uvedením počtov, jednotkových cien, dodacích lehôt, potrebných pre kvalifikovaný výkon okamžitých opráv inštalovaných zariadení (jednotková cena náhradných dielov nesmie presiahnuť cenu, použitú pre výpočet ceny obstarania celého Diela a musí byť garantovaná počas celej doby, na ktorú sa bude vzťahovať záruka Zhotoviteľa),
  - (vi) zoznamy odporúčaných školení pre zamestnancov údržby potrebných pre kvalifikovaný výkon plánovanej periodickej údržby a okamžitých opráv inštalovaných zariadení. Kvantifikovanie závažných rozsahov školení a optimálnych počtov školených zamestnancov.

Zhotoviteľ je povinný pri preberacom konaní odovzdať Stavebnému dozoru technickú dokumentáciu, za účelom vydania „Rozhodnutia o usporiadaní cestnej siete“ v prípade, že táto povinnosť je stavebníkovi (Objednávateľovi) uložená v stavebnom povolení. Technická dokumentácia musí byť vyhotovená podľa Technických podmienok 003/2004 a ich príloh č. 1, 2, 3, ktoré sú verejne prístupné na internetových stránkach MDV SR, [www.doprava.gov.sk](http://www.doprava.gov.sk), časť doprava, cestná infraštruktúra, technické predpisy.

Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť doklady preukazujúce splnenie základných požiadaviek TSI ES vyhlásením o zhode a vhodnosti používania a o ES vyhlásení o overení subsystémov. Podrobnosti ohľadom vydávania príslušných vyhlásení sú uvedené v TSI a v Smernici Európskeho parlamentu a rady EÚ 2016/797 zo dňa 11. mája 2016 o interoperabilite železničného systému v Európskej únii, Zákona o dráhach, rezortnými predpismi Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky, internými predpismi ŽSR (predpis R2 Zabezpečenie interoperability na ŽSR), technickými predpismi pre oblasť dráh a príslušnými normami, ktoré sú aplikovateľné, resp. môžu ovplyvniť úkony a aktivity súvisiace s predložením ponuky, alebo plnením Zmluvy. Zároveň je povinný sa oboznámiť s Vyhláškou MDPT SR 350/2010 o stavebnom a technickom poriadku dráh a s Vyhláškou MDPT SR č. 351/2010 o dopravnom poriadku dráh.

Absencia niektorého z týchto dokladov je dôvodom pre nezačatie preberacieho konania.

Prebratie všetkých prác sa uskutoční po Preberacej skúške podľa podčlánku 9.1 (Povinnosti Zhotoviteľa) Stavebný dozor je povinný vystaviť Protokol o odovzdaní a prevzatí Stavby, (diela) alebo jej dokončenej časti na základe obdržanej žiadosti od Zhotoviteľa vrátane Protokolu o vykonanej preberacej skúške.



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

Potom čo boli pre všetky časti príslušnej Stavby vydané samostatné Protokoly o odovzdaní a prevzatí Stavby, (diela) alebo jej dokončenej časti, Zhotoviteľ požiadava Stavebného dozora o vydanie Preberacieho protokolu na príslušnú Stavbu.

Stavebný dozor je povinný do 14 dní po obdržaní žiadosti Zhotoviteľa:

- a) vydať Zhotoviteľovi Preberací protokol na Stavbu s uvedením dátumu, kedy bola Stavba dokončená v súlade so Zmluvou, s výnimkou drobných nedokončených prác a väd, pričom Stavebný dozor určí dátum(y) dokedy jednotlivé drobné nedokončené práce a vady majú byť odstránené; alebo
- b) zamietnuť žiadosť s udaním dôvodov a uvedením prác, ktoré má Zhotoviteľ vykonať v termínoch stanovených Stavebným dozorom tak aby bolo možné Preberací protokol vydať. Po dokončení uvedených prác Zhotoviteľ zašle ďalšie oznámenie podľa tohto podčlánku.

Preberací protokol na Stavbu nebude vydaný pred tým ako pre všetky časti príslušnej Stavby budú vydané samostatné Protokoly o odovzdaní a prevzatí Stavby, (Diela) alebo jej dokončenej časti.

**Podčlánok 10.4 Plochy vyžadujúce uvedenie do pôvodného stavu**

Na koniec podčlánku sa pridáva nasledovný text:

Po dokončení prác Zhotoviteľ uvedie územie dotknuté výstavbou Diela do stavu zodpovedajúcemu pred začatím prác na Diele bez nároku na úhradu nákladov s tým súvisiacich a bez spôsobenia škôd Objednávateľovi, prípadne tretím osobám a to do 30 dní.

Prebratie všetkých prác sa uskutoční po Preberacej skúške podľa podčlánku 9.1 (Povinnosti Zhotoviteľa). Stavebný dozor je povinný vystaviť Protokol o odovzdaní a prevzatí Stavby, (diela) alebo jej dokončenej časti na základe obdržanej žiadosti od Zhotoviteľa vrátane Protokolu o vykonanej preberacej skúške.

**Článok 11 Zodpovednosť za vady**

**Podčlánok 11.1 Dohotovlenie nedokončených prác a odstránenie väd**

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

Splnenie záväzkov Zhotoviteľa podľa Zmluvy pri PS a SO, ktoré budú odovzdané do predčasného užívania ho nezbavuje jeho povinnosti plniť ustanovenia slovenských právnych predpisov, ktoré od neho vyžadujú, aby odstránil akékoľvek nedostatky/vady Diela (či už vecné alebo právne), ktoré sa vyskytnú v období piatich rokov od vydania Rozhodnutia o povolení predčasného užívania Dopravným úradom resp. iným príslušným stavebným úradom.

Splnenie záväzkov Zhotoviteľa podľa Zmluvy ho nezbavuje jeho povinnosti plniť ustanovenia slovenských právnych predpisov, ktoré od neho vyžadujú, aby odstránil akékoľvek nedostatky/vady Diela (či už vecné alebo právne), ktoré sa vyskytnú v období piatich rokov od vydania Protokolu o odovzdaní a prevzatí Stavby, (diela) alebo jej dokončenej časti pre príslušný SO, resp. PS. Protokol o odovzdaní a prevzatí Stavby, (diela) alebo jej dokončenej časti pre príslušný SO resp. PS je možné vystaviť až po jeho úplnom dokončení.



## Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

Zhotoviteľ určí kontaktnú osobu (pri zahraničnom Zhotoviteľovi hovoriacu slovenským jazykom) zodpovednú za odstránenie vád v rámci Lehoty na oznámenie vád a Záručnej lehoty/záručnej doby.

Záručná lehota/záručná doba 5 rokov v zmysle zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach začína plynúť dňom vydania Protokolu o odovzdaní a prevzatí Stavby, (Dielo) alebo jej dokončenej časti pre príslušný SO, resp. PS, okrem prípadov predčasného užívania, kde táto 5 ročná lehota začína plynúť dňom vydania Rozhodnutia o povolení predčasného užívania Dopravným úradom resp. iným príslušným stavebným úradom.

Lehota na oznámenie vád 1 rok na Dielo začína plynúť dňom uvedeným v Preberacom protokole na Dielo.

V čase plynutia Záručnej lehoty/záručnej doby Zhotoviteľ zabezpečí v zmysle „Právnych predpisov“ na zariadeniach, ktoré si vyžadujú (napr. zabezpečovacie zariadenie, silnoprúdové zariadenia, výťah, zariadenie trakčného vedenia, zariadenie napájacích a spínacích staníc a pod.) výkon plánovanej periodickej údržby, revízií a z nich vyplývajúce opravné práce na vlastné náklady (okrem bežného spotrebného materiálu; pričom cena bežného spotrebného materiálu bude môcť byť účtovaná maximálne vo výške ceny obvyklej za takéto materiály v danom čase a mieste).

V prípade, že v čase plynutia Záručnej lehoty/záručnej doby vznikne porucha majúca dosah na bezpečnosť a plynulosť železničnej dopravy a Zhotoviteľ nebude schopný zabezpečiť jej odstránenie do 4 hodín od nahlásenia, alebo pri poruchách aj ohrozujúcich osoby alebo majetok do 1 hodiny od nahlásenia, nebude Zhotoviteľ považovať výkony okamžitých opráv (odstránení takýchto porúch) zložkami údržby Objednávateľa za porušenie záručných podmienok, pokiaľ tieto zásahy budú v súlade s ním stanovenými technickými podmienkami pre údržbu a opravy. Počas plynutia Záručnej lehoty/záručnej doby výkony okamžitých opráv, vykonané zložkami údržby Objednávateľa budú účtované Zhotoviteľovi podľa platných taríf ŽSR za predpokladu, že pôjde o opravy, na ktoré sa vzťahujú záručné podmienky. Spotrebované náhradné diely pri takýchto opravách dodá Zhotoviteľ Objednávateľovi bezplatne v lehote stanovenej Objednávateľom.

### Podčlánok 11.9 Protokol o vyhotovení Diela

Druhý odstavec sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Stavebný dozor vydá Protokol o vyhotovení Diela do 28 dní potom, čo skončí posledná Lehota na oznámenie vád a čo najskôr potom, ako Zhotoviteľ poskytne celú Dokumentáciu Zhotoviteľa, dokončí a preskúša celé Dielo vrátane odstránenia všetkých vád. Jeden originál Protokolu o vyhotovení Diela sa vydá Objednávateľovi.

### Podčlánok 11.11 Vypratanie Staveniska

V podčlánku sa text prvého odstavca ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Pokiaľ nie je v Preberacom protokole na Dielo potvrdené Stavebným dozorom uvedenie plôch do pôvodného stavu podľa podčlánku 10.4 (Plochy vyžadujúce uvedenie do pôvodného stavu) Zhotoviteľ je povinný odstrániť každé zostávajúce Zariadenie Zhotoviteľa, prebytočný materiál, odpad, sutinu a Dočasné Dielo zo Staveniska a uviesť územie dotknuté výstavbou Diela do stavu zodpovedajúceho pred začatím prác na Diele v lehote stanovenej v Preberacom protokole na Dielo.

V podčlánku sa text prvej vety druhého odstavca ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

## Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

Ak všetky tieto položky neboli odstránené v lehote stanovenej v Preberacom protokole na Dielo, môže Objednávateľ všetky zostávajúce položky predat' alebo s nimi naložiť inak.

**Pridáva sa nový podčlánok s nasledujúcim textom:**

### **Podčlánok 11.12 Zábezpeka na záručné opravy**

Zhotoviteľ je povinný najneskôr do 21 dní od dátumu vydania Preberacieho protokolu na Dielo na vlastné náklady zabezpečiť a predložiť Objednávateľovi a v kópii Stavebnému dozorovi Zábezpeku na záručné opravy vo výške 1% z Akceptovanej zmluvnej hodnoty bez DPH splatnú na účet Objednávateľa na splnenie záväzkov zo zodpovednosti za vady Diela v Záručnej lehote/záručnej dobe.

Pred predložením zábezpeky zasiela jej návrh Objednávateľovi na odsúhlasenie najneskôr do 7 dní od dátumu vydania Preberacieho protokolu na Dielo. Objednávateľ sa k návrhu textu zábezpeky vyjadrí do 5 pracovných dní.

Obsah zábezpeky musí vychádzať zo vzoru uvedeného na konci Osobitných podmienok (Vzor Zábezpeky na záručné opravy).

Pokiaľ je poskytnutie Zábezpeky na záručné opravy vo forme bankovej záruky, musí sa riadiť ustanoveniami § 313 a nasl. Obchodného zákonníka. Banková záruka musí byť poskytnutá bankou so sídlom v Slovenskej republike alebo pobočkou zahraničnej banky v Slovenskej republike, alebo zahraničnou bankou odsúhlasenou Objednávateľom. V prípade, že banková záruka je vystavená v cudzom jazyku, spolu s bankovou zárukou musí byť predložený úradne osvedčený preklad do slovenského jazyka.

V bankovej záruke musí banka písomne vyhlásiť, že neodvolateľne a bez akýchkoľvek námietok na prvú výzvu uspokojí Objednávateľa uhradením peňažnej sumy alebo peňažných súm v akejkoľvek výške, ktorých celková výška neprekročí peňažnú sumu, ktorú Objednávateľ požaduje ako zábezpeku na záručné opravy v prípade, ak Zhotoviteľ porušuje svoje záväzky vyplývajúce mu zo Zmluvy alebo zo všeobecne záväzných právnych predpisov a neodstránil príslušné vady.

Zhotoviteľ musí zabezpečiť, aby Zábezpeka na záručné opravy bola platná a vymáhateľná až do uplynutia poslednej Záručnej lehoty/záručnej doby. Termín uplynutia uvedený v predloženej Zábezpeke na záručné opravy je dátum 70 dní po očakávanom uplynutí poslednej Záručnej lehoty/záručnej doby.

Do Záručnej lehoty/záručnej doby sa nepočíta čas od oznámenia nároku až do odstránenia príslušnej vady. Zhotoviteľ je povinný vydať Objednávateľovi písomné potvrdenie o tom, kedy Objednávateľ takýto nárok uplatnil, ako aj písomné potvrdenie o odstránení vady Diela, alebo jeho časti. Ak dôjde k výmene časti Diela, pre túto časť začne plynúť nová Záručná lehota/záručná doba.

## **Článok 13 Zmeny a úpravy**

### **Podčlánok 13.3 Postup pri Zmenách**

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Zmeny a úpravy Zmluvy, ktorými dôjde k navýšeniu Akceptovanej zmluvnej hodnoty je možné robiť len písomnými Dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami Objednávateľa a Zhotoviteľa.

Základným predpokladom pre uzatvorenie Dodatku k Zmluve bude návrh Zhotoviteľa obsahujúci viacero Zmien spracovaný na základe pokynu a/alebo žiadosti Stavebného dozora podľa podčlánku 13.1 (Právo na Zmenu) predložený na posúdenie Objednávateľovi.



## Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

Keď Stavebný dozor, pred vydaním pokynu ku Zmene, požiada o predloženie návrhu bude na to Zhotoviteľ reagovať v písomnej forme čo najskôr, ako je to možné, ale najneskôr do 7 pracovných dní od obdržania žiadosti, buď udaním dôvodu prečo nemôže vyhovieť (ak ide o tento prípad) alebo predložením:

- (a) popisu navrhovaných prác, ktoré je treba vykonať a harmonogramu ich uskutočnenia,
- (b) návrhu Zhotoviteľa pre všetky potrebné úpravy harmonogramu podľa podčlánku 8.3 (Harmonogram prác) a Lehoty výstavby,
- (c) návrhu Zhotoviteľa na úpravu Akceptovanej zmluvnej hodnoty a
- (d) ďalších dokumentov požadovaných Stavebným dozorom alebo Objednávateľom.

Cenu za Zmenu/y si Zhotoviteľ môže zahrnúť do Prehlásenia podľa podčlánku 14.3 (Žiadosť o Priebežné platobné potvrdenia) až po nadobudnutí účinnosti príslušného Dodatku k Zmluve a po vykonaní prác, ktoré sú predmetom príslušnej/ých Zmeny/Zmien.

Stavebný dozor čo najskôr, ako je to možné, po obdržaní takého návrhu (podľa podčlánku 13.2 (Zlepšovací návrh) alebo podľa podčlánku 13.1 (Právo na Zmenu)) odpovie schválením, neschválením alebo pripomienkami. Počas čakania na odpoveď nebude Zhotoviteľ zdržiavať žiadne práce.

Každý pokyn k vykonaniu Zmeny, s akýmikoľvek požiadavkami na zaznamenávanie Nákladov, bude vydaný Stavebným dozorom Zhotoviteľovi, ktorý potvrdí príjem.

### Článok 14 Zmluvná cena a platby

#### Podčlánok 14.3 Žiadosť o Priebežné platobné potvrdenia

Prvý odstavec sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Zhotoviteľ je povinný predložiť Stavebnému dozoru po skončení každého mesiaca v 6 vyhotoveniach Prehlásenie vo forme schválenej Stavebným dozorom a Objednávateľom, v ktorom podrobne uvedie čiastky, o ktorých sa Zhotoviteľ domnieva, že na ne má právo spolu s podpornými dokumentmi. Zhotoviteľ predkladá Prehlásenie samostatne pre Stavbu A a samostatne pre Stavbu B.

Každé vyhotovenie musí byť rovnopis s originálnymi podpismi.

#### Podčlánok 14.4 Formulár platieb

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Zmluva neobsahuje Formulár platieb. Zmluvná cena bude zaplatená v súlade so Zmluvou a s platobnými podmienkami uvedenými v preambule Súpisu položiek.

#### Podčlánok 14.5 Technologické zariadenie a Materiály určené pre Dielo

V podčlánku sa ruší pododstavec (a)(ii) a nahrádza sa nasledujúcim textom:

- (ii) predložil kópiu faktúry za získanie a dodávku na stavenisko Technologického zariadenia a Materiálov na Stavenisko, vystavenú na Zhotoviteľa. V prípade ak je faktúra vystavená v cudzom jazyku, spolu s kópiou faktúry je povinný Zhotoviteľ predložiť aj kópiu úradne overeného prekladu predmetnej faktúry do slovenského jazyka.

V podčlánku sa ruší predposledný odstavec a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Dodatočná čiastka, ktorá bude potvrdená sa bude rovnáť 80% z nákladov na Technologické zariadenie a Materiály na základe kópie faktúry predloženej podľa pododstavca (a)(ii). Táto

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

čiastka nesmie prekročiť 30 % paušálnej ceny príslušného PS alebo SO, pre ktorý sú dané Technologické zariadenie a Materiály určené.

**Podčlánok 14.6 Vydanie Priebežných platobných potvrdení**

Za prvý odstavec sa pridáva nasledujúci text:

Stavebný dozor vydá Priebežné platobné potvrdenie samostatne pre Stavbu A a samostatne pre Stavbu B.

Na koniec sa pridáva nasledujúci text:

Priebežné platobné potvrdenie Objednávateľ nepodpisuje.

Po potvrdení Priebežného platobného potvrdenia Stavebným dozorom je Zhotoviteľ oprávnený vystaviť faktúru na čiastku stanovenú v Priebežnom platobnom potvrdení a následne cestou Stavebného dozora predložiť Objednávateľovi faktúru spolu s Priebežným platobným potvrdením, vrátane Prehlásenia. Zhotoviteľ vystavuje faktúru samostatne pre Stavbu A a samostatne pre Stavbu B. Uvedená dokumentácia sa predkladá Objednávateľovi spolu so sprievodným listom Stavebného dozora.

Za deň dodania sa pre účely zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov považuje deň, kedy bolo potvrdené Priebežné platobné potvrdenie Stavebným dozorom.

Zhotoviteľ predkladá Objednávateľovi cestou Stavebného dozora faktúru, Priebežné platobné potvrdenie a Prehlásenie v 6 vyhotoveniach, z ktorých 5 vyhotovení je určených pre Objednávateľa a 1 vyhotovenie je určené pre Stavebného dozora. Každé vyhotovenie musí byť rovnopis s originálnymi podpismi. Na požiadanie Objednávateľa alebo Stavebného dozora je Zhotoviteľ povinný predložiť uvedené dokumenty aj v elektronickej podobe vo formáte určenom Objednávateľom.

**Podčlánok 14.7 Platba**

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Objednávateľ je povinný zaplatiť Zhotoviteľovi:

- (a) nie je aplikovateľné
- (b) čiastku potvrdenú v každom Priebežnom platobnom potvrdení do 60 dní od dátumu doručenia faktúry Objednávateľovi
- (c) čiastku odsúhlasenú v Záverečnom platobnom potvrdení do 60 dní od dátumu doručenia faktúry Objednávateľovi

V prípade, že bude Zhotoviteľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov, je Objednávateľ oprávnený čiastku vo výške DPH z doručenej a Objednávateľom potvrdenej faktúry uhradiť Zhotoviteľovi až na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrt'rok čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre pre Objednávateľa bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH, a to v lehote do 30 dní od tohto preukázania Objednávateľovi.

Zmluvné strany berú na vedomie, že dohodnutá lehota splatnosti (60 dní) nie je v hrubom nepomere k právam a povinnostiam vyplývajúcim zo záväzkového vzťahu pre Zhotoviteľa podľa § 369d Obchodného zákonníka, pričom takéto dojednanie odôvodňuje povaha predmetu plnenia.

## Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

Pre účely pododstavcov (b) a (c) sa za dátum doručenia faktúry považuje dátum doručenia faktúry vrátane Priebežného/Záverečného platobného potvrdenia, Prehlásenia/Záverečného prehlásenia a všetkých ostatných požadovaných podporných dokumentov, ktoré sú správne po vecnej a formálnej stránke.

Objednávateľ má právo vrátiť Zhotoviteľovi faktúru v prípade, ak faktúra alebo ktorýkoľvek z požadovaných dokumentov nie je správny po vecnej alebo formálnej stránke, alebo obsahuje akékoľvek nezrovnalosti, alebo nebol predložený. Zhotoviteľ je povinný vystaviť a predložiť opravenú faktúru vrátane Priebežného/Záverečného platobného potvrdenia, Prehlásenia/Záverečného prehlásenia a všetkých ostatných požadovaných podporných dokumentov. Dátum splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry vrátane Priebežného/Záverečného platobného potvrdenia, a všetkých ostatných požadovaných podporných dokumentov.

Platba bude vykonaná na bankový účet Zhotoviteľa uvedený v Zmluve okrem prípadu, keď dôjde k zmene bankového účtu Zhotoviteľa. Zmena bankového účtu Zhotoviteľa uvedeného v Zmluve je možná iba na základe dodatku k Zmluve.

V prípade že má Zhotoviteľ účet vedený pre účely Zmluvy v inej mene ako v EUR, alebo v zahraničnej banke, všetky náklady Zhotoviteľa aj Objednávateľa (bankové poplatky) spojené s úhradou platby znáša Zhotoviteľ.

Zhotoviteľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa postúpiť pohľadávky z tejto Zmluvy na tretiu osobu.

### Podčlánok 14.8 Oneskorená platba

Prvý a druhý odstavec sa rušia a nahrádzajú sa nasledujúcim textom:

Keď Zhotoviteľ neobdrží platbu v súlade s podčlánkom 14.7 (Platba), má Zhotoviteľ právo uplatniť si úrok z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka. Splatnosť faktúry sa považuje za dodržanú, ak sú prostriedky odpísané z účtu Objednávateľa najneskôr v posledný deň splatnosti faktúry.

Objednávateľ sa nedostáva do omeškania platby, pokiaľ (nie z vlastného zavinenia) neobdržal finančné prostriedky zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu na svoj účet. V takomto prípade nie je ustanovenie tohto podčlánku použiteľné.

Na koniec podčlánku sa pridáva nasledujúci text:

Úrok z omeškania sa povinná zmluvná Strana zaväzuje zaplatiť do 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy od druhej zmluvnej Strany.

### Podčlánok 14.9 Platba Zádržného

Text podčlánku sa ruší.

### Podčlánok 14.10 Prehlásenie o dokončení Diela

Text podčlánku sa ruší.

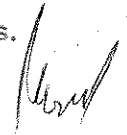
### Podčlánok 14.11 Žiadosť o Záverečné platobné potvrdenie

Prvá veta sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Do 56 dní po obdržaní Preberacieho protokolu na Stavbu odovzdá Zhotoviteľ Stavebnému dozorovi 6 vyhotovení návrhu Záverečného prehlásenia s podpornými dokumentmi

  
Viale dell'Industria 42  
36100 Vicenza  
Dott. Gianfranco Simonetto  
Presidente

  
Viale dell'Industria 42  
36100 Vicenza  
Dario Gastaldello  
Managing Director

  
VÁHOSTAV-SK, a.s.  
Priemyselná 6  
821 09 Bratislava  
(E53)

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

(samostatne pre Stavbu A a samostatne pre Stavbu B), ktoré budú detailne vyjadrovať vo forme schválenej Stavebným dozorom:

**Podčlánok 14.12 Prehlásenie o splnení záväzkov**

V prvej vete sa za výraz „Zhotoviteľovi“ vkladá nasledujúci text:

pre príslušnú Stavbu

Druhá veta podčlánku sa ruší.

**Podčlánok 14.13 Vydanie Záverečného platobného potvrdenia**

Na koniec podčlánku sa pridáva nasledujúci text:

Potom čo Stavebný dozor obdrží od Zhotoviteľa Záverečné prehlásenie a Prehlásenie o splnení záväzkov podľa podčlánku 14.11 (Žiadosť o Záverečné platobné potvrdenie) a 14.12 (Prehlásenie o splnení záväzkov), do 28 dní od obdržania vydá Záverečné platobné potvrdenie (v 6 vyhotoveniach). Stavebný dozor vydá Záverečné platobné potvrdenie samostatne pre Stavbu A a samostatne pre Stavbu B.

Záverečné platobné potvrdenie Objednávateľ nepodpisuje.

Po potvrdení Záverečného platobného potvrdenia Stavebným dozorom je Zhotoviteľ oprávnený vystaviť konečnú faktúru na čiastku stanovenú v Záverečnom platobnom potvrdení a následne predložiť Objednávateľovi konečnú faktúru spolu so Záverečným platobným potvrdením, Záverečným prehlásením a všetkými ostatnými požadovanými podpornými dokumentmi. Zhotoviteľ vystavuje konečnú faktúru samostatne pre Stavbu A a samostatne pre Stavbu B. Uvedená dokumentácia sa predkladá Objednávateľovi spolu so sprievodným listom Stavebného dozora.

Za deň dodania stavebných prác sa pre účely zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov považuje deň, kedy bolo potvrdené Záverečné platobné potvrdenie Stavebným dozorom.

Zhotoviteľ predkladá Objednávateľovi cestou Stavebného dozora konečnú faktúru, Záverečné platobné potvrdenie, Záverečné prehlásenie a všetky ostatné požadované podporné dokumenty v 6 vyhotoveniach, z ktorých 5 vyhotovení je určených pre Objednávateľa a 1 vyhotovenie je určené pre Stavebného dozora. Každé vyhotovenie musí byť rovnopis s originálnymi podpismi.

Na požiadanie Objednávateľa alebo Stavebného dozora je Zhotoviteľ povinný predložiť uvedené dokumenty aj v elektronickej podobe vo formáte určenom Objednávateľom.

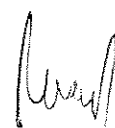
**Podčlánok 14.14 Ukončenie záväzkov Objednávateľa**

Text pododstavca (b) sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

- (b) (s výnimkou záležitostí alebo vecí, ktoré sa vyskytli po vydaní Preberacieho protokolu na Dielo) v Záverečnom prehlásení popísanom v podčlánku 14.11 (Žiadosť o Záverečné platobné potvrdenie).

Pridáva sa nový podčlánok s nasledujúcim textom:

**Podčlánok 14.16 Zmluvné pokuty**



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

V prípade, že Zhotoviteľ nebude riadne plniť svoje záväzky, je Objednávateľ oprávnený od Zhotoviteľa požadovať zmluvné pokuty:

- (a) V prípade, že si Zhotoviteľ v stanovenej lehote nesplní povinnosť podľa článku 5 bodu 5.4. Zmluvy, súvisiacu so znižovaním nezamestnanosti v regióne, je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu 500 EUR za každý deň omeškania.
- (b) V prípade, že Zhotoviteľ v stanovenej lehote nesplní povinnosť podľa článku 5 bodu 5.8. Zmluvy, týkajúcu sa závislej osoby voči ŽSR, je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu 500 EUR za každý deň omeškania.
- (c) V prípade porušenia povinnosti Zhotoviteľa uvedenej v podčlánku 1.14 (Spoločná a nerozdielna zodpovednosť) pododstavci (c) v súvislosti so zmenou jeho zloženia alebo právneho stavu bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa, vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 10 000 EUR za každé porušenie tejto povinnosti. Zaplatenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na povinnosť Zhotoviteľa postupovať v súlade s týmto podčlánkom a odstrániť nesúlad.
- (d) V prípade, ak Objednávateľ počas trvania Zmluvy zistí Konflikt záujmov medzi Zhotoviteľom a Stavebným dozorom a že Zhotoviteľ nevykonával všetky potrebné opatrenia na zabránenie vzniku Konflikta záujmov v súlade s podčlánkom 1.15 (Konflikt záujmov), vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 10 000 EUR. Uplatnením zmluvnej pokuty podľa tohto podčlánku nie je dotknutý nárok Objednávateľa postupovať v zmysle podčlánku 15.2 (Odstúpenie od Zmluvy zo strany Objednávateľa).
- (e) V prípade, že Zhotoviteľ si nesplní povinnosti podľa podčlánku 4.13 (Prístupové práva a prostriedky Zhotoviteľa) je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu 500 EUR za každý prípad.
- (f) V prípade, že Zhotoviteľ si nesplní povinnosti v súvislosti s predložením dokladov podľa pododstavcov (a) až (g) podčlánku 4.1 (Všeobecné povinnosti Zhotoviteľa) je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu 500 EUR za každý deň omeškania. Zaplatenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na splnenie uvedenej povinnosti Zhotoviteľa.
- (g) V prípade, že Zhotoviteľ použil na realizáciu Diela alebo časti Diela iný stroj a zariadenie ako tie, čo uviedol v Zozname strojov a zariadení, resp. nemal súhlas Stavebného dozora na použitie iného Stroja alebo Zariadenia podľa podčlánku 4.1 (Všeobecné povinnosti Zhotoviteľa), vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty 10 000 EUR za každý prípad.
- (h) V prípade, že Zhotoviteľ z dôvodu na strane Zhotoviteľa prekročí dobu povolennej výluky uvedenej v ROV podľa podčlánku 4.1 (Všeobecné povinnosti Zhotoviteľa), je Objednávateľ oprávnený od Zhotoviteľa vyžadovať zaplatenie zmluvnej pokuty
  - (i) za prekročenie času skončenia výluky dopravných koľají o menej ako 30 minút vo výške 150 EUR,
  - (ii) za prekročenie času skončenia výluky dopravných koľají o 30 minút a viac vo výške 750 EUR za každých začatých 30 minút,

Uplatnenie pokuty nezavaruje Objednávateľovi práva uplatniť si náhradu škody vzniknutej z titulu nedodržania výluky.

- (i) V prípade, že Zhotoviteľ odriekne výluky zaradenú do schváleného týždenného plánu výluk, je Objednávateľ oprávnený od Zhotoviteľa podľa podčlánku 4.1 (Všeobecné povinnosti Zhotoviteľa) vyžadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 300 EUR za každú takto odrieknutú výluky a uhradí Objednávateľovi všetky preukázateľne vynaložené náklady spojené s odvolaním výluky.
- (j) V prípade, že Zhotoviteľ inak poruší svoje záväzky najmä podčlánku 4.1 (Všeobecné povinnosti Zhotoviteľa), ktoré uzavretím Zmluvy na seba prevzal alebo nesplnil inú svoju




**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

povinnosť, je Objednávateľ oprávnený od Zhotoviteľa vyžadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 600 EUR za každý taký prípad.

- (k) V prípade, že Zhotoviteľ nedoručí Objednávateľovi v stanovenej lehote Zábezpeku na vykonanie prác alebo v prípade predĺženia Lehoty výstavby Zhotoviteľ nedoručí v stanovenej lehote Objednávateľovi predĺženú Zábezpeku na vykonanie prác alebo dodatok k pôvodnej zábezpeke podľa podčlánku 4.2 (Zábezpeka na vykonanie prác) vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5 000 EUR za každý deň omeškania až do splnenia tejto povinnosti.
- (l) V prípade, ak Zhotoviteľ poruší svoju povinnosť podľa prvej vety štvrtého odstavca podčlánku 4.3 (Predstaviteľ Zhotoviteľa), vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1% z Akceptovanej zmluvnej hodnoty bez DPH za každé aj opakované porušenie tejto povinnosti.
- (m) V prípade, ak Zhotoviteľ porušil povinnosti týkajúce sa Podzhotoviteľov podľa podčlánku 4.4 (Podzhotoviteľa), vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty:
  - (i) v prípade, že Zhotoviteľ poveril vykonaním Diela iného Podzhotoviteľa než toho, ktorý bol uvedený v ponuke, resp. v Zozname Podzhotoviteľov (Prílohe Zmluvy o Dielo) bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa, je Objednávateľ oprávnený od Zhotoviteľa vyžadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 15 000 EUR za každý prípad,
  - (ii) v prípade, že Podzhotoviteľ Zhotoviteľa zadal tretej osobe vyhotovenie časti Diela, na ktorú má so Zhotoviteľom zmluvný vzťah, v rozsahu celej časti Diela, je Objednávateľ oprávnený od Zhotoviteľa vyžadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 15 000 EUR za každý prípad,
  - (iii) (neobsadené)
  - (iv) v prípade, že Zhotoviteľ neoznámil Objednávateľovi zmenu údajov o Podzhotoviteľovi v požadovanej lehote a v požadovanom rozsahu, je Objednávateľ oprávnený od Zhotoviteľa vyžadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 15 000 EUR za každý prípad,
  - (v) v prípade, že Zhotoviteľ si nesplnil alebo akýmkoľvek spôsobom porušil svoje povinnosti majúce súvis s Podzhotoviteľom, ktorý stratil v čase realizácie predmetu Zmluvy schopnosť vykonávať činnosť z titulu nesplnenia podmienok uvedených v § 41 ods. 1 písm. b) ZoVO, je Objednávateľ oprávnený od Zhotoviteľa vyžadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 15 000 EUR za každý prípad,
  - (vi) pri nedodržaní termínu zo strany Zhotoviteľa týkajúceho sa predloženia údajov, že Podzhotoviteľ už spĺňa podmienky uvedené v § 41 ods. 1 písm. b) ZoVO, je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 15 000 EUR za každý prípad,
  - (vii) v prípade, že Zhotoviteľ si nesplnil alebo akýmkoľvek spôsobom porušil svoje povinnosti majúce súvis so zmenou Podzhotoviteľa počas plnenia Zmluvy v dôsledku jeho zániku, odpredaja časti podniku, straty oprávnenia na výkon činnosti predmetu plnenia Zmluvy, a pod. alebo ak sa preukáže, že čestné prehlásenie obsahuje nepravdivé údaje, vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 15 000 EUR za každý prípad,
  - (viii) pri nedodržaní termínu zo strany Zhotoviteľa týkajúceho sa predloženia aktuálneho zoznamu Podzhotoviteľov spolu s kópiou zmluvy s Podzhotoviteľom a s čestným vyhlásením Zhotoviteľa je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 15 000 EUR za každý prípad,

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

- (ix) pri nedodržaní termínu zo strany Zhotoviteľa týkajúceho sa predloženia úradne overených kópií originálov dokladov uvedených v § 32 ods. 2 ZoVO je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 15 000 EUR za každý prípad,
- (x) v prípade, ak Zhotoviteľ nepredloží čestné prehlásenie podľa posledného odstavca podčlánku 4.4 (Podzhotoviteľa) alebo sa preukáže nepravdivosť údajov v ňom uvedených, vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 10 000 EUR za každé porušenie povinnosti.
- (n) Ak Zhotoviteľ nezabezpečil svoje finančné záväzky voči Podzhotoviteľom prostredníctvom Bankovej platobnej záruky v súlade s podčlánkom 4.4a alebo ak Zhotoviteľ nepredloží čestné vyhlásenie v súlade s podčlánkom 4.4a alebo sa preukáže nepravdivosť údajov v ňom uvedených, je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 000 EUR za každé takéto porušenie povinnosti.  
Zaplatenie zmluvnej pokuty v súvislosti s porušením akejkoľvek povinnosti Zhotoviteľa v zmysle podčlánku 4.4a nemá vplyv na povinnosť (dodatočného bezodkladného) splnenia uvedenej povinnosti Zhotoviteľom v súlade s podčlánkom 4.4a.
- (o) V prípade, ak Zhotoviteľ nedodržiaval majetkovú hranicu danú Zmluvou a jej odsúhlasenými Zmenami podľa podčlánku 4.7 (Vytyčovanie), vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1 000 EUR za každé jednotlivé nedodržanie majetkovej hranice.
- (p) V prípade, ak Zhotoviteľ porušil povinnosti pri nakladaní s odpadom podľa podčlánku 4.18a (Nakladanie s odpadom), vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty:
  - (i) v prípade, že Zhotoviteľ porušil povinnosť tak, že v požadovanom termíne nepredložil zmluvu (resp. zmluvy) na odobratie odpadu s odberateľom majúcim oprávnenie podľa pododstavca (a) podčlánku 4.18a (Nakladanie s odpadom) vo výške 10 000 EUR, za každý aj začatý deň omeškania,
  - (ii) v prípade, že Zhotoviteľ porušil povinnosť vzniknuté odpady triediť podľa druhov a správne zaraďovať podľa Katalógu odpadov podľa pododstavca (b) podčlánku 4.18a (Nakladanie s odpadom) vo výške 10 000 EUR, za každý jednotlivý prípad porušenia tejto svojej povinnosti,
  - (iii) v prípade, že Zhotoviteľ vzniknuté odpady nezabezpečil ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom a nebezpečné odpady neoznačil ustanoveným spôsobom podľa pododstavca (c) podčlánku 4.18a (Nakladanie s odpadom) vo výške 100 000 EUR, za každý zistený prípad,
  - (iv) v prípade, že Zhotoviteľ porušil povinnosť odovzdať odpady osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona o odpadoch, s ktorou má uzatvorenú zmluvu podľa pododstavca (d) podčlánku 4.18a (Nakladanie s odpadom) vo výške 100 000 EUR, za každý jednotlivý prípad porušenia tejto svojej povinnosti,
  - (v) v prípade, že Zhotoviteľ porušil povinnosť viesť a/alebo uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov podľa pododstavca (e) podčlánku 4.18a (Nakladanie s odpadom) vo výške 100 000 EUR, za každý jeden nezaevidovaný záznam alebo neuchovaný záznam,
  - (vi) v prípade, že Zhotoviteľ porušil povinnosť stanovenú v pododstavci (j) podčlánku 4.18a (Nakladanie s odpadom) je povinný zaplatiť Objednávateľovi pokutu vo výške 400 000 EUR,
  - (vii) v prípade, že Zhotoviteľ porušil povinnosť pri vzniku a preprave nebezpečných odpadov zabezpečiť tlačivá Sprievodný list nebezpečného odpadu, ich riadne vyplnenie a potvrdenie podľa pododstavca (g) podčlánku 4.18a (Nakladanie



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

s odpadom) vo výške 10 000 EUR, za každý jednotlivý prípad porušenia tejto svojej povinnosti.

(viii) v prípade, že Zhotoviteľ nedodrжал plán odpadového hospodárstva a havarijných plánov vo výške 100 EUR za každé porušenie.

(q) V prípade, že Zhotoviteľ nedoručí v stanovenej lehote a v požadovanom rozsahu a formáte podľa podčlánku 4.21 (Správy o postupe prác) Stavebnému dozoru a Objednávateľovi požadované Správy o postupe prác, je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu 500 EUR za každý deň omeškania.

(r) V prípade, že Zhotoviteľ nevedie Stavebný denník v súlade s podčlánkom 4.26 (Stavebný denník) v nadväznosti s podčlánkom 1.3 (Komunikácia) a podčlánkom 1.8 (Starostlivosť o dokumentáciu a jej dodanie), je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 000 EUR za každý jeden chýbajúci Stavebný denník, 5 000 EUR za každý jeden chýbajúci zápis v ktoromkoľvek Stavebnom denníku a/alebo 500 EUR za každé jedno porušenie akejkolvek inej povinnosti vyplývajúcej pre Zhotoviteľa v súvislosti so Stavebným denníkom v zmysle uvedených podčlánkov

(s) V prípade, že Zhotoviteľ porušuje povinnosti v oblasti BOZP v súlade s podčlánkom 6.7 (Ochrana zdravia a bezpečnosť pri práci) vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty:

(i) za porušenie povinnosti používania ochranných prilieb a iných osobných ochranných pracovných prostriedkov vo výške 100 EUR za každé jedno porušenie povinnosti každým jedným zamestnancom a pracovníkom Personálu Zhotoviteľa,

(ii) za porušenie povinnosti zákazu požívania alkoholických nápojov, alebo omamných látok alebo psychotropných látok a/alebo za porušenie povinnosti podrobiť sa skúške na prítomnosť alkoholu, omamnej látky alebo psychotropnej látky vo výške 300 EUR za každé jedno porušenie povinnosti každým jedným zamestnancom a pracovníkom Personálu Zhotoviteľa,

(iii) za opätovné zaradenie zamestnanca na práce po písomnom vykázaní zo stavby vo výške 1 000 EUR za každého takéhoto zamestnanca a pracovníka Personálu Zhotoviteľa,

(iv) za porušenie povinnosti dodržiavania čistoty a poriadku na Stavenisku vo výške 100 EUR za každé porušenie povinnosti,

(v) za chýbajúce doklady a oprávnenia zamestnanca a pracovníka Personálu Zhotoviteľa vo výške 100 EUR za každého zamestnanca a pracovníka Personálu Zhotoviteľa,

(vi) za nedodržanie technologického postupu schváleného Stavebným dozorom vo výške 2 000 EUR za každé porušenie,

(vii) v prípade, ak Zhotoviteľ nesplní alebo poruší akúkoľvek povinnosť v zmysle platného (aktualizovaného) Plánu BOZP ako aj platných predpisov BOZP, inú ako povinnosti uvedené v pododstavcoch (s) (i) až (s) (vi) tohto podčlánku, vo výške 500 EUR za každé porušenie povinnosti.

Objednávateľ je oprávnený za opakované porušenie povinností Zhotoviteľa (t.j. za každé ďalšie porušenie) uložiť zmluvnú pokutu v dvojnásobnej výške sadzby uvedenej v pododstavcoch (s) (i) až (s) (vii).

Zaplatenie ktorejkoľvek zmluvnej pokuty nemá vplyv na splnenie povinností Zhotoviteľa v súlade s podčlánkom 6.7 (Ochrana zdravia a bezpečnosť pri práci). V prípade, ak porušením zmluvnej povinnosti zo strany Zhotoviteľa vznikla Objednávateľovi škoda, Objednávateľ má súčasne s nárokom na zaplatenie zmluvnej pokuty aj nárok na náhradu škody v plnej výške.

(t) V prípade, ak Zhotoviteľ nepredloží v súlade s podčlánkom 6.10 (Záznamy o Personáli a Zariadení Zhotoviteľa) „Zoznam všetkých fyzických osôb - podnikateľov a

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

právnických osôb, ktorí budú vykonávať práce na príslušnom PS alebo SO“ alebo údaje v rámci Správy o postupe prác podľa podčlánku 4.21 (Správy o postupe prác), vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1 500 EUR za každý deň omeškania s plnením tejto povinnosti. Zaplatenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na splnenie povinnosti v súlade s podčlánkom 6.10 (Záznamy o Personáli a Zariadení Zhotoviteľa) alebo podčlánkom 4.21 (Správy o postupe prác).

- (u) V prípade, že Zhotoviteľ nedodržiaval technologické postupy schválené Stavebným dozorom, má Objednávateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 2 000 EUR za každé porušenie. Zaplatenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na splnenie povinnosti v súlade s podčlánkom 7.1 (Spôsob vykonávania prác).
- (v) V prípade, že Zhotoviteľ zabudoval do Diela iné materiály alebo komponenty, v rozpore s podčlánkom 7.1 (Spôsob vykonávania prác), má Objednávateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 10 000 EUR za každé porušenie.
- (w) V prípade, že Zhotoviteľ si nesplní povinnosti podľa podčlánku 7.2 (Vzorky), je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu 500 EUR za každý prípad.
- (x) V prípade, že Zhotoviteľ nevydal oznámenie Stavebnému dozoru podľa podčlánku 7.3 (Kontrola) týkajúce sa vykonaných prác, ktoré majú byť zakryté alebo ktoré budú pri preberacom konaní neprístupné a tieto nebudú vykonané podľa predchádzajúcich písomných pripomienok Objednávateľa v Stavebnom denníku, uhradí Zhotoviteľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 15 EUR za každú márne začatú hodinu prítomnosti každého jedného zamestnanca vykonávajúceho Stavebný dozor a každého jedného zamestnanca Objednávateľa na stavbe.
- (y) Okrem sankcie podľa predchádzajúceho pododstavca (x) je Zhotoviteľ v prípade, že nevydá oznámenie Stavebnému dozoru podľa podčlánku 7.3 (Kontrola) povinný zaplatiť Objednávateľovi aj zmluvnú pokutu vo výške 500 EUR za každý prípad porušenia tejto povinnosti.
- (z) V prípade, že Zhotoviteľ nepredloží na odsúhlasenie Stavebnému dozoru a Objednávateľovi „Kontrolný a skúšobný plán“ v súlade s podčlánkom 7.4 (Skúšky), vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 500 EUR za každý deň omeškania až do splnenia tejto povinnosti.
- (aa) V prípade, že Zhotoviteľ nepredloží Stavebnému dozoru harmonogram (harmonogramy) v súlade s podčlánkom 8.3 (Harmonogram prác), vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1 000 EUR za každý deň omeškania až do splnenia tejto povinnosti.
- (bb) V prípade, že Zhotoviteľ neplní riadne svoju povinnosť odovzdať Objednávateľovi projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia so zakreslením všetkých zmien podľa skutočného stavu vykonaných prác vrátane jej geodetickej časti aj s prílohami v súlade s podčlánkom 10.2 (Preberanie častí Diela), je Objednávateľ oprávnený od Zhotoviteľa vyžadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50 EUR za každý začatý deň.
- (cc) V prípade, že Zhotoviteľ neuvedie územie dotknuté výstavbou Diela do pôvodného stavu v súlade s podčlánkom 10.4 (Plochy vyžadujúce uvedenie do pôvodného stavu) vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1 000 EUR za každý deň omeškania až do splnenia tejto povinnosti.
- (dd) V prípade oneskorenia Zhotoviteľa so splnením dodatočne stanovenej lehoty poskytnutej Objednávateľom alebo dohodnutej zmluvnými Stranami pre odstránenie vád, ktoré v dohodnutej dobe Zhotoviteľ neodstránil v súlade s podčlánkom 11.4 (Neodstránenie vád), je Objednávateľ oprávnený od Zhotoviteľa vyžadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50 EUR za každý prípad a každý aj začatý deň omeškania.



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

- (ee) V prípade oneskorenia Zhotoviteľa s termínom uvoľnenia Staveniska a jeho uvedenia do pôvodného stavu v súlade s podčlánkom 11.11 (Vypratanie Staveniska) , je Objednávateľ oprávnený od Zhotoviteľa vyžadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 600 EUR za každý začatý deň.
- (ff) V prípade, že Zhotoviteľ nedoručí Objednávateľovi v stanovenej lehote Zábezpeku na záručné opravy podľa podčlánku 11.12 (Zábezpeka na záručné opravy) vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5 000 EUR za každý deň omeškania až do splnenia tejto povinnosti.
- (gg) V prípade, že Zhotoviteľ neodstráni vadu po vydaní Protokolu o odovzdaní a prevzatí Stavby, (diela) alebo jej dokončenej časti alebo Protokolu o vyhotovení Diela v lehote stanovenej Objednávateľom v súlade s podčlánkom 11.13 (Odstraňovanie vád), vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 500 EUR za každý deň omeškania s odstránením vady až do splnenia tejto povinnosti, okrem prípadov keď podľa podčlánku 11.1 (Dohotovenie nedokončených prác a odstránenie vád) vadu odstránil Objednávateľ, kedy bude Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú ponuku vo výške 30% z ceny vyúčtovanej Objednávateľom Zhotoviteľovi podľa platných taríf ŽSR (v zmysle podčlánku 11.1 (Dohotovenie nedokončených prác a odstránenie vád)).
- (hh) V prípade, že Zhotoviteľ neodsúhlasí vopred s Objednávateľom spôsob odstránenia vady po vydaní Protokolu o odovzdaní a prevzatí Stavby, (diela) alebo jej dokončenej časti alebo Protokolu o vyhotovení Diela v lehote stanovenej Objednávateľom v súlade s podčlánkom 11.13 (Odstraňovanie vád), vzniká Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1 000 EUR. Zaplatenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na splnenie povinnosti Zhotoviteľa v súlade s podčlánkom 11.13 (Odstraňovanie vád).
- (ii) V prípade, že z dôvodu vady Diela alebo jeho časti, za ktorú zodpovedá Zhotoviteľ, bude nutné v priebehu Záručnej lehoty/záručnej doby za účelom odstránenia vady Diela alebo jeho časti v súlade s podčlánkom 11.13 (Odstraňovanie vád) zaviesť dočasné obmedzenie traťovej rýchlosti, je Objednávateľ oprávnený od Zhotoviteľa vyžadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 150 EUR za každý deň trvania dočasného obmedzenia traťovej rýchlosti a za každé zníženie rýchlosti o každých 10 km/h oproti rýchlosti predpokladanej projektantom stavby.
- (jj) V prípade, že Zhotoviteľ nesplní svoju povinnosť stanovenú Zmluvou udržiavať po celú dobu realizácie Diela v platnosti Objednávateľom vyžadované poistné zmluvy a/alebo nepredloží Objednávateľovi k preukázaniu splnenia tejto svojej povinnosti príslušné požadované doklady podľa podčlánku 18.1 (Poistenie), je Objednávateľ oprávnený od Zhotoviteľa vyžadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 3 000 EUR.

(kk)

Zmluvná pokuta sa bude uhrádzať na základe penalizačnej faktúry. Lehota splatnosti tejto faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia.

Zmluvné pokuty a úroky z omeškania, dohodnuté touto Zmluvou hradí povinná Strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej Strane v tejto súvislosti škoda, ktorú možno vymáhať samostatne.

Zaplatenie zmluvnej sankcie v zmysle tohto podčlánku nezbuje Zhotoviteľa jeho povinnosti dokončiť Dielo, ani iných povinností, záväzkov alebo zodpovedností, ktoré má podľa Zmluvy.

Tieto náklady sú náklady Zhotoviteľa a nie je možné ich zahrnúť do ceny Diela.

## Článok 15 Odstúpenie od Zmluvy zo strany Objednávateľa

### Podčlánok 15.2 Odstúpenie od Zmluvy zo strany Objednávateľa

V podčlánku sa za pododstavce (f) pridávajú nové pododstavce (g) až (r) s nasledujúcim textom:

- (g) ak došlo ku Konfliktu záujmov medzi Zhotoviteľom a Stavebným dozorom a ak Zhotoviteľ nevykonal všetky potrebné opatrenia na zabránenie vzniku Konfliktu záujmov v súlade s podčlánkom 1.15 (Konflikt záujmov),
- (h) nepredložil doklady požadované v podčlánku 4.1 (Všeobecné povinnosti Zhotoviteľa), pričom sa uvedené považuje za skutočnosť, že Zhotoviteľ stratil v priebehu plnenia Zmluvy schopnosť splniť zmluvný záväzok,
- (i) bude zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov,
- (j) nepredloží údaje, že Podzhotoviteľ už spĺňa podmienky uvedené v § 41 ods. 1 písm. b) ZoVO požadované v podčlánku 4.4 (Podzhotoviteľa) do 30 dní odo dňa márneho uplynutia lehoty uvedenej v podčlánku 4.4 (Podzhotoviteľa),
- (k) nepredloží aktuálny zoznam Podzhotoviteľov spolu s kópiou zmluvy s Podzhotoviteľom a s čestným vyhlásením Zhotoviteľa požadovanými v podčlánku 4.4 (Podzhotoviteľa) do 30 dní odo dňa márneho uplynutia lehoty uvedenej v podčlánku 4.4 (Podzhotoviteľa),
- (l) nepredloží úradne overené kópie originálov dokladov uvedených v § 32 ods. 2 ZoVO požadované v podčlánku 4.4 (Podzhotoviteľa) do 30 dní odo dňa márneho uplynutia lehoty uvedenej v podčlánku 4.4 (Podzhotoviteľa),
- (m) nezabezpečil svoje finančné záväzky voči Podzhotoviteľom prostredníctvom Bankovej platobnej záruky v súlade s podčlánkom 4.4a,
- (n) nepredložil čestné vyhlásenie v súlade s podčlánkom 4.4a alebo sa preukázala nepravdivosť údajov v ňom uvedených,
- (o) ak rozsah čerpania Bankových platobných záruk presiahne v súhrne 50 % sumy uvedenej v príslube banky,
- (p) ak porušil povinnosti podľa prvej vety štvrtého odstavca podčlánku 4.3 (Predstaviteľ Zhotoviteľa),
- (q) ak porušil povinnosť predložiť Objednávateľovi zmluvu (resp. zmluvy) na odobratie odpadu s odberateľom majúcim oprávnenie podľa zákona o odpadoch na nakladanie so všetkými odpadmi podľa podčlánku 4.18a (Nakladanie s odpadom) pododstavca (a),
- (r) v prípade nezabezpečenia vypracovania plánu bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v zmysle podčlánku 6.7 (Ochrana zdravia a bezpečnosť pri práci), resp. jeho akéhokoľvek opakovaného (nemusí sa jednať o porušenie tej istej povinnosti) nedodržania,
- (s) v prípade akejkolvek opakovanej (nemusí sa jednať o porušenie tej istej povinnosti) nespolupráce Zhotoviteľa s koordinátorom bezpečnosti/koordinátormi bezpečnosti určenými Objednávateľom v zmysle podčlánku 6.7 (Ochrana zdravia a bezpečnosť pri práci),
- (t) v prípade nezabezpečenia spolupráce Podzhotoviteľov s koordinátorom bezpečnosti/koordinátormi bezpečnosti určenými Objednávateľom v zmysle podčlánku 6.7 (Ochrana zdravia a bezpečnosť pri práci),
- (u) v prípade, že Zhotoviteľ nespĺní svoju povinnosť stanovenú Zmluvou udržiavať po celú dobu realizácie Diela v platnosti Objednávateľom vyžadované poistné zmluvy a/alebo nepredloží Objednávateľovi k preukázaniu splnenia tejto svojej povinnosti príslušné požadované doklady podľa podčlánku 18.1 (Poistenie),



**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

- (v) ak Objednávateľ zistí, že Zhotoviteľ v priebehu bezprostredne predchádzajúcich 12-tich mesiacov, v zmysle ZoVO, dostal tri referencie s výslednou hodnotiacou známku rovnou alebo nižšou než 20,
- (w) z dôvodov uvedených v § 19 ZoVO.

V poslednej vete druhého odstavca sa za výraz „alebo (f)“ vkladá výraz „až (w)“.

Za druhý odstavec sa vkladá nasledujúci text:

Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od časti plnenia predmetu Zmluvy v prípade zmeny okolností na jeho strane, ktoré spôsobia, že nebude mať ďalší záujem na vykonaní celého predmetu Zmluvy. V prípade takého odstúpenia Objednávateľom od Zmluvy sa Zhotoviteľ zaväzuje nenárokovat' si voči Objednávateľovi ušlý zisk. Zhotoviteľom vykonané práce budú v takomto prípade odúčtované podľa stupňa rozpracovanosti a podľa skutočne zdokladovaných nákladov zo strany Zhotoviteľa.

## **Článok 17 Riziko a zodpovednosť**

### **Podčlánok 17.1 Náhrada škody**

Pred posledný odstavec sa vkladá nasledujúci text:

Kedykoľvek Zmluvné podmienky vyžadujú aby Zhotoviteľ odškodnil Objednávateľa v akejkoľvek záležitosti, Zhotoviteľ je povinný odškodniť taktiež Stavebného dozora, v prípade, že tá istá záležitosť má dopad aj na Stavebného dozora.

## **Článok 18 Poistenie**

### **Podčlánok 18.1 Všeobecné požiadavky na poistenie**

V druhej vete druhého odstavca podčlánku sa ruší text „Oznámenia o prijatí ponuky“ a nahrádza sa nasledujúcim textom „uzatvorenia Zmluvy o Dielo“.

V šiestom odstavci sa ruší text „počítaných od Dátumu začatia prác“ a nahrádza sa nasledujúcim textom „počítaných od dátumu uzatvorenia Zmluvy o Dielo“.

## **Článok 20 Nároky, spory a arbitrážne konanie**

### **Podčlánok 20.2 Menovanie Komisie na riešenie sporov**

Text podčlánku sa ruší.

### **Podčlánok 20.3 Neschopnosť odsúhlasiť Komisiu na riešenie sporov**

Text podčlánku sa ruší.

### **Podčlánok 20.4 Dosiahnutie rozhodnutia Komisie na riešenie sporov**

Text podčlánku sa ruší.

### **Podčlánok 20.5 Mimosúdne vyrovnanie**

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Ak medzi Stranami vznikne spor akéhokoľvek druhu v súvislosti so Zmluvou alebo realizáciou Diela, vrátane akéhokoľvek sporu, ktorý sa týka potvrdenia, rozhodnutia, pokynu, názoru alebo ohodnotenia Stavebného dozoru, budú sa obidve Strany usilovať o urovanie sporu mimosúdne, ešte pred začatím súdneho konania.

**Verejná súťaž: „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“**

**Podčlánok 20.6 Arbitrážne konanie**

Text podčlánku sa ruší a nahrádza sa nasledujúcim textom:

Pokiaľ nedôjde k urovnaniu sporu mimosúdnu cestou, bude spor s konečnou platnosťou vyriešený príslušným súdom Slovenskej republiky. Súdne konanie bude vedené v jazyku pre komunikáciu, ktorý je určený v podčlánku 1.4 (Právne predpisy a jazyk).

Skutočnosť, že súdne konanie je vedené počas realizácie stavby, nebráni Stranám a Stavebnému dozoru plniť si svoje povinnosti.

**Podčlánok 20.7 Nesplnenie rozhodnutia Komisie na riešenie sporov**

Text podčlánku sa ruší.

**Podčlánok 20.8 Uplynutie funkčného obdobia Komisie na riešenie sporov**

Text podčlánku sa ruší.

Súčasťou týchto **Osobitných podmienok** sú aj nasledujúce vzory:

- vzor Zábezpeky na vykonanie prác
- vzor Zábezpeky na záručné opravy



C

C

C

C

C

C

C

C

C

C